



قلب السعداوي المشترك
AL SAADAWI'S SHARED HEART



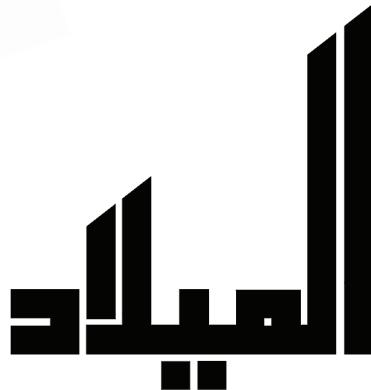
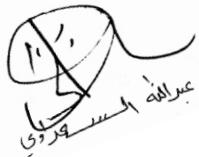
الميدان

مختبر نادي مدينة عيسى المسرحي

عبدالله السعداوي



الآن من القمر إليكم ...
١٩٧٦/١٢/١ ظل عالمكم
يُهْرِبُ إِلَيْكُمْ إِلَيْكُمْ



مختبر نادي مدينة عيسى المسرحي

عبد الله السعدي



مختبر نادي مدينة عيسى المسرحي

عبد الله السعراوي

الطبعة الأولى ٢٠٢٥ م

إصدار

نادي مدينة عيسى (١٦)
مركز إنكى للفنون الأذائنة

تحرير: صلاح أحمد
خالد الرويعي

صور الغلاف: الفنان الراحل علي محمد

التصميم والخارج الفني:

خالد k.h.a.l.i.d a.l.r.o.w.a.i.e

تصميم شعار الملتقى

حسين عبدالعلي

الاشراف العام والمتابعة:
أحمد جاسم العككري

رقم الناشر الدولي
٩٧٨-٩٩٩٥٨-٢-٥٠٤-١

رقم الایداع بالمكتبة العامة
٢٠٠٥/٤/٣٠٧ م

الاهداء

رفاق الدرب في ذلك الزمن ..
والي روح الصديق الذي التقىته
في ليلة اندلاع المخاض
وهو يلاطف الاطفال
«الحياة انا الحية»
سالم سلطان

الأبواب الشغوفة بك

يجلس بزهد وعيناه شاخصة على خشبة المسرح
بلحية الصعاليك وثوب المتصوفة ..

السعداوي يقدح شعلة مسرح نادي المدينة .

ثمانينيات القرن الماضي هي المرحلة التي ستبدو كزمن استراحة من حراك حقبة السبعينيات التي كانت مشغولة بالنهائيات الصاخبة لتجارب العمل الثقافي والسياسي والاجتماعي في البحرين، ناهيك عن تبلور المؤسسات بكل اشكالها الأهلية والرسمية في صورتها الأخيرة المقبلة على حقبة جديدة يصعب التكهن بمحاجتها .

6

الفعل الثقافي في نادي مدينة عيسى هو تجربة متصلة بعده تجارب في البحرين تجاورت فيها الثقافة مع الرياضة في الأندية، وما كان يميز اللجنة الثقافية بالنادي استطاعت ان تتحقق صيتها اعلى بكثير من الصيت الرياضي ما رسمه النادي في متن الحقل الثقافي البحريني بعد ان تراجع نشاط اللجان الثقافية في بقية الأندية العريقة الأخرى مثل نادي البحرين والنادي الأهلي على سبيل المثال لا الحصر، الا ان حقبة الثمانينيات في النادي حظيت بوجوه ثقافية جديدة ذات تخصصات أكاديمية مختلفة كان احد اهم اهدافها هو خلق ارضية تسع كل الفنون وفي مقدمتها المسرح .

في تلك اللحظة المفصلية من عمر النشاط الثقافي في النادي واجتذابه مجموعة من الأكاديميين الذين عملوا في النادي قدموا العديد من التجارب ليس على صعيد المسرح فحسب بل تجاوز هذا الامر الى التشكيل والموسيقى والامسيات التي اعنت بالابداع بكل اشكاله حتى أصبحت قاعة مسرح

النادي المتواضعة تسكن ذاكرة كل المبدعين وتحتذبهم كمكان رصين جدير بتركة النشاط الثقافي ليس في مدينة عيسى فحسب بل في مختلف مناطق البحرين، حينها كان عبدالله بلحية الصعاليك وثوب المتصوفة وأسلوبه البوهيمي يواجه الأبواب الموصدة في المسارح والأندية وحتى المجالس الخاصة لأسباب موضوعية خاصة بتلك المرحلة.

اللجنة الثقافية بنادي مدينة عيسى في ظل العمل اليومي لاثبات جدارة الحيز الثقافي والمسرحى الذي تشغله، كانت قد اجتذبت مجموعة من الشباب المتحمس (بسام الذوادي، هاني الدلال، فريد غاري، احمد جاسم، سالم سلطان، محمد دراج ...) كانوا نراقب عبدالله وهو يتجرع الرفض تلو الرفض – اقول الرفض لئلا اقول المهزائم – كانت الأبواب مغلقة في وجه تجربته ونحن نراقبه بوصفه يمتلك الصدق والموهبة والهم المسرحي الذي يسافر به من محطة الى أخرى، حينها تيقنا بأنه قادر على ان يكون احد عناوين المرحلة الجديدة التي بدأت تتبlier في مسرح النادي.

7

فتحنا الباب بشغف وجاء عبدالله السعداوي الى مقر النادي لأول مرة بمعية سالم سلطان الذي كان حينها رئيسا لللجنة الثقافية، جاء عبدالله على هيئة متصوف يجلس بزهد وعينه شاخصة على فضاء مسرح النادي كما لو انه كان يعرف بان هذا الفضاء وهذه القلوب المتحمسة التي تجلس معه ستغير مسار حياته الفنية والاجتماعية بعد هذه اللحظة وستأخذه الى طريق جديد ربما ليس الطريق السهل لكنه بالتأكيد طريق الاحلام التي استعانت في كل محطاته السابقة.

لم تخذله خشبة مسرح النادي، بل تبادلت معه انخاب الحياة ومنحته كل خبراتها التي تراكمت من الحقب السابقة، عبر تجارب مسرحية شغلت الاوساط المسرحية والثقافية بصورة عامة واستقطبت كوادر مكتنزة بالاحلام، ربما كان عبدالله يعلم انه بهذه الاجساد المتصاعدة لتعاليم ستانسلافسكي والمعبدة بافكار برشت ستغير في غضون عشر سنوات وجه المسرح في البحرين وربما اتسع المدى اكثرا.

سبع سنوات منذ دخول عبدالله نادي مدينة عيسى الى مغادرته باتجاه مسرح الصواري –الابن الشرعي لفرقة المسرح بالنادي- كانت كل الطاقات تعمل في خدمة التجربة حتى انك تشعر احيانا حينما تحضر بروفة احدى التجارب من فرط عدد الفريق الداعم لكانه يوم العرض الرسمي، لقد اقنع عبدالله الجميع بجدارة التجربة واحتفاظها بمكان لكل شخص اذا لم يكن مثلاً بالإمكان ان يكون فنيا وإذا ليس هذا ولا ذاك فليكن قارئا او ناقدا او أقوى الإيمان محبا.

كان للتجربة جاذبية استقطبت عدد كبير من الشباب يختلفون في المشارب الفكرية والاجتماعية والتخصصات الأكاديمية لكنهم وجدوا في صدق التجربة وسحر المكتشفات اليومية التي كان عبدالله يأخذهم اليها فرصة لاكتشاف مواهبهم وقدراتهم. ما هي مختبراً مسرحياً كان المسرح البحريني بصورة عامة قد وصل مرحلة هو احوج ما يكون لهذا المختبر لخلق أعمدته الجديدة. هكذا احتضنت خشبة مسرح نادي مدينة عيسى الطموحة، تجربة السعداوي، فأخلص عبدالله في عمله الذي كان يومياً ومن جهته سخر النادي كل طاقاته وإمكاناته وان كانت بسيطة لانجاح التجربة.

ان إصدار نادي مدينة عيسى كتاب حول تجربة عبدالله السعداوي سيعتبره النادي توثيقاً لحقبته في الثمانينيات ودوره الرائد في رفد الساحة الفنية البحرينية بأهم كواردها الحالية، فعبد الله السعداوي عنوان لمرحلة من مراحل العمل الثقافي والمسرحي بالنادي، كما أسلفنا، واللجنة الثقافية بالنادي تفخر بالتجربة وبكل مخرجاته، التي على رأسها المختبر المسرحي الذي قاده السعداوي ومن ثم افضى الى تأسيس مسرح الصواري.

كما اننا سنعتبر هذا الكتاب الجهد الفكري الذي سيصبح الأساس الموثوق والمتين الذي سيعتمد عليه الباحثين في الحقل الثقافي والمسرحي البحريني والخليجي مستقبلاً اذا ما أرادوا توثيق او إعداد دراسة عن المسرح سواء ما يتعلق بالمسرح التجريبي او بناء المختبرات المسرحية.

شكراً للعبدالله السعداوي الذي سيبقى اسمه رئيساً من الأسماء التي ستذكرها خشبة مسرح نادي مدينة عيسى بفخر، كما أنها ستترقب استقبال تجاريه المستقبلية فلا يزال بها مكان للجميع كما وجدتها اول مرة.

والشكر للأستاذ سالم سلطان رحمه الله الذي حفظ عبد الله لبده المغامرة في نادي مدينة عيسى ، والى بقية الشباب الذين راهنوا على التجربة فربح رهانهم .

صلاح أحمد
رئيس اللجنة الثقافية
نادي مدينة عيسى

المختبر.. الحقيقة المطلقة

في زمنٍ كان فيه المسرح في البحرين يتنمط شيئاً فشيئاً، جاء عبد الله السعداوي بأسئلته كمن يخرج عليهم من نَسْكٍ طويل، لا ليعلن نفسه، بل ليوقظ سؤال المسرح: إلى أين؟ لا أعرف كيف شاء القدر أن يخرج هذا الكتاب بعد وفاته رغم انتهائه منه قبل ثلاث سنوات تقريباً، ربما كان الأخوة في النادي باتوا يشعرون بأنّ أقول التجارب بات وشيّكاً فذهبوا بفجع يدونون ذلك، كنت مثلهم سأشعر بالفجيعة لو أن السعداوي لم يكتب هذه الكتابة التي وان بدّت ك綦ّ كرات خاصة إلا أنها اعطتنا ملامح تلك الفترة، فترة بزوع نجم التجريب في البحرين والخليج بشكل عام. لم يكن التجريب عند السعداوي لحظة تمرد مؤقت، بل خياراً وجودياً في مواجهة السكون. ففي لحظة شديدة الوضوح كتب «ومن خلال التجريب أخذت أطيل بنظري إلى الأمم لأشاهد ماذا سيُصبح عليه وضع المسرح في المستقبل، وكان هدفي تعميق الحياة المسرحية القادمة وما الذي سوف يلفظه المستقبل»؛ عبارة تختزل جوهر تجربته، وترسم ملامح رحل لم يتوقف يوماً عن الحفر في أرض ساكنة، مؤمناً أن التجريب ليس مغامرة عابرة، بل قدر المسرحي الحقيقى، كان يرى ما بعد الزمن، ويكتب من ضوءٍ لم نصل إليه بعد.

هذا الكتاب ليس سيرة مختبر نادي مدينة عيسى الذي كان له السبق في قيام المسرح البحريني، بل شهادة فكرية وفنية وإنسانية، تتقاطع فيها التجربة الشخصية مع هواجس المسرح العربي، وتلتقي فيها خشبة الأندية بفضاءات التجريب الكبرى. هنا، نقرأ نص السعداوي الذي لا يكتبه ليروي فقط، بل ليُقلق، ويُوقظ، ويُعيد تشكيل السؤال.

لم يكن عبد الله السعداوي مجرد مخرج يبحث عن عرض مكتمل، بل كان أشبه بـحالة يُقلّبُ أسئلته في عتمة المسرح العربي، باحثاً عن شارة تضيء المعنى وتعيد للخشبة نبضها الأول. مذ عودته إلى البحرين عام ١٩٨٤، لم يكن يحمل في يده نصاً، بل مشروعًا. مشروعًا لا يُقاس بعدد العروض ولا

بأصداء التصفيق، بل يقدرته على زلزلة القناعات وفتح أبواب مغلقة داخل الممارسة المسرحية الخليجية. هذا الكتاب ليس مجرد استعادةٍ لسيرة، بل شهادةٍ كائنة عاش المسرح كَهْمٌ وجودي، وانخرط فيه كمشروعٍ تحولٍ. هو شهادةٍ على زمان مسرحيٍّ كان يتشكل بين الأندية، والمحوارات، والخيبات، وبين حوافِ الأمل. في كل صفحةٍ من هذا الكتاب، ثمة توترٌ بين السؤال والإجابة، بين الخشبة والواقع، بين الحلم والخذلان.

السعداوي لا يكتب هنا ليُقدم وصفة، بل ليوقظ، ليقلق، ليترك أثراً في اللغة وفي الذهن. نتلمس في هذه التجربة ملامح مختبر مسرحيٍ مبكر، تمسك بجمجمة الفكرة، وتنكر لكل أنماط الاستسهام. نرى مسرحاً لا يهادن، ومخرجاً لا يساوم، ومؤمناً بأن الفن لا يُنجز دون معاناة.

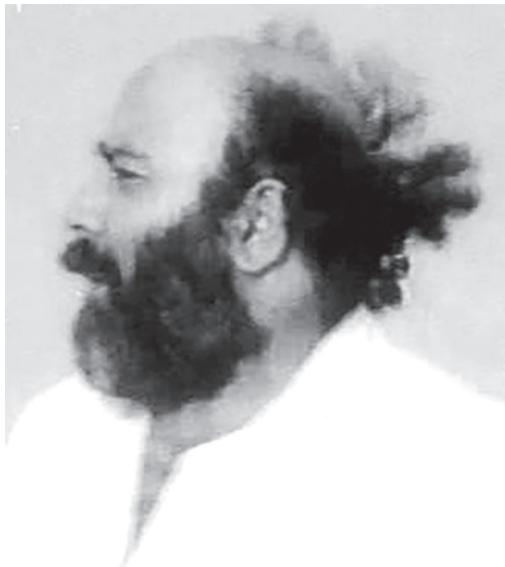
ولعلي هنا أذكر معلومة للتاريخ قد لا تسمح فرصة أخرى لذكرها، ذلك أن المختبر لم ينحصر في نادي مدينة عيسى بل أمتد إلى نادي الرفاع الشرقي كمن يمد يده إلى من لا يحسن العوم. جاء ذلك رغبة منّا في نادي الرفاع أن يكون لنا حظ نادي المدينة من السعداوي، فربينا ذلك المجتمع في «المدينة» وإذا بالسعداوي بعد عدة أيام يفاجئنا في «الرفاع» بالبدء بمسرحية «أسكوريال» التي كان من المقرر عرضها في ساحة الاعراس الخارجية بالنادي. لكن المشروع لم يكتب له أن يستمر في «الرفاع» وذهبنا به إلى «الصواري» كأول عروض السعداوي هناك.

وعندما تأسس مركز إنكى للفنون الأدائية عام ٢٠٢٢م أردا أن نكرس شيئاً تكون للسعداوي روحًا فيه، فأطلقنا مبادرة عبد الله السعداوي للدراسات والبحوث كتكريسٍ ممنهجٍ للتجربة والعلم الذي يملكه هذا الرجل.

إذا... هذا الكتاب فعلاً عن المسرح، لكنه في جوهره كتاب عن الإيمان... الإيمان بأن المسرح، مهما تقلصت مساحاته، قادر على أن يعيد تشكيل الإنسان.

خالد الرويعي

رئيس مركز إنكى للفنون الأدائية



البحث

١٩٨٤

١ ديسمبر ١٩٨٤ ذلك تاريخ عودتي الى البحرين ولم يكن أمامي سوى البحث عن مسرح اتحقق من خلاة جملة من اشياء، كنت اراها غائبة في التجربة المسرحية، فطرحت نفسي على مسرح أول والجزيرة الا انني لم اجد التجاوب المطلوب.

اذكر انني طرحت على مسرح أول اخراج مسرحية تكون متنقلة مثل طقس العزاء، تبدأ من صالة مسرح الجفير إلى مقر مسرح أول في مدينة المحرق في إطار احتفالي بعربات ومجاميع كبيرة وبمصاحبة الموسيقى الشعبية وطرح الفكرة على الممثل المرحوم جاسم شريدة الذي نظر في وجهي باستغراب ثم جاملني وهو يكتم ابتسامة الرائعة والانسانية.

حاولت من جديد مع مسرح الجزيرة وجلست مع مجموعة من أعضاء إدارة الجزيرة (محمد الجزاف، سعد الجزاف، عبدالله ملك وفيصل المرياطي)، طرحت عليهم فكرة أخراج مسرحية يتم تأليفها ونحن نعمل على الخشبة، وأعطيتهم فكرة العمل وقلت بأننا نبدأ من فكرة أغنية لـ عبد الحليم حافظ (١٩٢٩-١٩٧٧) (حبيبي من تكون) واقتصرت أن يتم توزيع دخل المسرحية بالتساوي على أعضاء المسرح، فكل عضو يتسلّم بالتساوي مع العضو الآخر، المخرج والممثل والفراش الكل متساوي في الأجر، وقد استقيت هذه الفكرة من مسرح الشمس الفرنسي.

لم أجد التجاوب المطلوب، فقد كانت النظرة السائدة عنى في تلك الأيام - بسبب ادخالي إلى مستشفى الطب النفسي لفترة وجيزة - بأنني غير مستقر عقلياً، لم أكن أغضب أو أستاء من تلك النظرة، بل تعاملت معها بحب، وتذكرت الحكمة الأفريقية التي تقول «أدعى الجنون واحتفظ بالحكمة».

لكنني شعرت داخلياً بعدم امكانية تحقيق ما انشده من خلال الفرقتين أول والجزيرة، فما كان امامي سوى أن اطرق باب الاندية فكان أول نادي يفتح هذا الباب ويستقبلني نادي سماهيج، كان ذلك عبر صديق لي يعمل في أحد البنوك وكان رئيس النادي اخذني إلى النادي وهناك وجدت مجموعة من الشباب يحبون التمثيل وبدأت معهم التدريب، وقد كان التدريب شاقاً إلى حد ما، قبل البدء في أي عمل مسرحي، وذكر انه كان معه أيامها نص (توفيق الحكيم ١٨٩٨-١٩٨٧) «نهر الجنون» وضعته أمامهم وبدأت في البروفات مع التمارين، وكل يوم كنت ألاحظ تسرب عدد من افراد المجموعة فهي كانت تنشد عرض مسرحي، وكنت أرى بأنه في البداية لابد من تهيئة أجسادهم وأصواتهم وتعريفهم بعالم المسرح، ولكن الصبر الذي كنت أعمل عليه لم يسعف التجربة، فقد غادر الشباب بأسباب انشغالهم وغيرها من الامور.

احياناً كنت احضر واجلس لساعات دون ان يحضر احد، شعرت بنوع من الاحباط الا انني تماسكت داخلياً وتذكرت الحكمة التي تقول «اذا انقفل امامك باب، حاول ان تفتح بابا آخر» وفجأة بعد أيام قلائل بدأ يزغ نور امامي، فقد دعيت الى نادي الحالة الذي أقام ورشة عمل مسرحية، وقد كنت

احتفظت بصداقات مع مجموعة من الشباب الفاعلين في النادي امثال خالد ربيعه وابراهيم سند، ورائف الحمادي ومجموعة أخرى.

شاركت في الورشة لمدة شهرين، ثم تم استدعائي الى نادي كرزكان حيث قدمت تجربة مسرحية لكاتب في القرية «احمد الفردان» وكان النص بسيطا جداً. لذا لم أهتم بقراءته إلا مرة واحدة، ولم يستوقفني فيه شيء. الا انني حاولت دخول التجربة مع الشباب لتوصيل بعض المفاهيم المسرحية، وقدمنت التجربة بشكلها البسيط، وتناولها مجموعة من الشباب المسرحي بالنقد فقد كتب عنها الاخ الصديق يوسف الحمدان، وتحاور معه انور احمد، وقد كان مستغرباً كيف انني اتحدث عن التشكيل في المسرح، والمسرحية التي اخرجتها ليس بها اي مبادئ التشكيل، فلم تلقى اي اعجاب، وبدأ الشباب في النادي الاستيء من النقد ويتهمونني بأوصاف الشيوعية وغيرها من الاوصاف، مما جعلني اشمئز من تلك الطريقة للتعاطي مع النقد او اي نوع من الاراء التي يجب ان تتقبلها دون تلك الحساسية، التي تدفعنا إلى كل ذلك التشنج، وفي الوقت الذي كانوا يستشرون مجموعة من الأخوة المسرحيين من اجل بعض التعديلات في العمل الاخراجي، هذه الفترة تعرفت على احد الاصدقاء المهمين وهو الشاعر محمد الحلواني وكانت تدور بيننا محاورات عديدة حول الشعر وغيرها من القضايا، وكنت كثيراً ما استمتع وهو يقرأ لي بعض من تجربة الشعرية، وبعد ان انهى الثانوية العامة، التحق لدراسة المسرح في معهد الكويت.

كما ربطتني علاقة قوية مع المرحوم جعفر الحايكي، اتصل بي مرة قائلًا: ان بأمكاننا اقامة مسرح في نادي المحرق، عبر مجموعة تجربة التدريب ويومها كان المسؤول الثقافي في النادي يوسف الرفاعي أحد كتاب كلمات الأغاني، هذا الاتصال أفرحني جداً خصوصاً ان للمحرق ذكريات احتفظ بها داخلي. حيث كانت معظم أوقاتي في المحرق، ايام الشباب كنت ارتاد (نادي التقدم) كمشاهد لبعض العروض المسرحية التي كان عيسى القلاف يكتبها ويخرجها ناصر القلاف، وهناك ارتبطت بصداقه مع ناصر القلاف، المخرج والصحفي وأذكر انه اعطاني كتاباً عن المسرح لـ(أوديت اصلاح) «فن المسرح» من جزئين ولم ارجعه إطلاقاً فقد تهربت منه ثم ردت بداخلني الحكمة التي تقول

«غبي من يعيّر كتاباً وأغبي من يعيّد الكتاب» ولأنني لم أشأ ان اكون الاغبي احتفظت بالكتاب وأفادني كثيراً وكنا انا وناصر نلتقي في المحرق ونتحاور في المسرح مع عيسى القلاف .
ولان تريطني علاقة مع عيسى هجرس المغني والملحن وأحد أعضاء نادي التقدم . كثيرة هي الذكريات في المحرق احتفظ بها لنفسي دائمًا واعتبرها غير قابلة للبيوح للريح فليس من الحكمة ان يفضي المرء سره للريح .

اخذني المرحوم جعفر لنادي المحرق وقد كان معه حينها المرحوم عبد الله الحال مصور جريدة الايام الصديق الذي مازلت اكن له كل الحب ، فقد كانت صداقتنا قوية ودائماً ما كنت امر عليه لنجلس في مجلسهم ونخرج معًا لنادي الديه ، وقد كلفته ان يصور التدريبات بالفيديو اعتقاد انه مازال يحفظ بها وكل ما طالبتة بها يرفض إعطائي ايها ، متعللاً باني قد أخذت منه بشت أباه المرحوم الذي لا يمكنني نسيانه فقد ربطت بيننا علاقة حميمية . وكان معه فترتها صديقي الاستاذ سالم سلطان وشارك معنا في التدريبات مصطفى رشيد ، لكن الورشة المسرحية سرعان ما توقفت وبدأ الشباب بالتسرب وعدم الالتزام لكنني احتفظت بكلمة ضئيلة من الامل في داخلي .

المخطة الأخيرة كانت بايعاز الاستاذ سالم سلطان الذي طرح فكرة ان نؤسس لمسرح في نادي مدينة عيسى والنادي له تاريخ طويل من الفعاليات الثقافية والمسرحية وكان يمتلك كوادر مهمة في العمل الاجتماعي والفنى ، مازالت تواصل عملها من ضمن تلك الكوادر بسام الذوادي ، هاني الدلال ، صلاح احمد وأحمد حسين والنائب السابق فريد غازي والدينmo أحمد جاسم ومحمد دراج والمرحوم محمد الشاوش ومجموعة من الفتيات سميرة احمد ولولوة وفاطمة ربيعة وزينب العسكري ودينا خنجي وغيرهن لا تسعنني الذاكرة الان لذكر الجميع ، وقد اجتمعنا في النادي عدة اجتماعات ، وتابعنا اجتماعاتنا في بيت الاستاذ سالم سلطان ، هذا البيت تحول بعد فترة لنا انا ومحمد رضوان وعلي راشد وحسين الرفاعي وحسين منصور الى مكان للحوار والقراءة والاطالة في النقاشات فيما يتم قراءته ، يتم ذلك في حضرة مرق السمك (صالونه السمك) التي لا يفارق طعمها اللذيد فمي ، حتى هذا اليوم كل ما تذكرتها سال لعابي . وقد كنت اجلب معى الخبز وتقوم امنا أم

سالم بطيخ المرق الرائع وفي بيت سالم ونادي المدينة تم وضع اللبنة الأولى لتأسيس الفرقة المسرحية . عام ١٩٨٤م كان المسرح منتهٍ تقربياً . ماعدا بعض التجارب في النادي الأهلي إذ كان يقوم عليها الأستاذ المسرحي حسن عبدالرحيم خريج موسكو والاستاذ ابراهيم خلفان خريج المعهد العالي في الكويت وقد كنت أحضر بروفاتهم محاولاً الاقتراب منهم لكن سمعتي وشكلي باللحية الكثة، يجعلهم يضعون مسافة كبيرة بينهم وبيني .

ذاكرتهم تختزن ما تم ترويجه باني مختل عقلياً (المجنون) ، وكانت اجتماعاتنا تنتهي دائمًا بشكل لا يبشر بالخير، فقد كان الحوار يدور حول ما يتطلبه المسرح من إمكانيات، فليس هناك صالة مسرحية، ولأننا في النادي فليس هناك ميزانية كبيرة لتأسيس المسرح . غياب المبلغ والتكاليف الذي يتطلبه المسرح دفع كثير من الشباب إلى الانسحاب، مما دفعني لجلب مجموعة صغيرة وهم من الشباب الذين كانت تربطني بهم علاقة وطرحت على نادي مدينة عيسى فكرة المسرح الفقير، محاولاً استغلال الفرصة ولم ادخل معهم في فلسفة المسرح الفقير كما لدى (جروتوفسكي ١٩٣٩-١٩٩٩)، إنما كانت وسيلة لاقناع النادي بانه يمكن عمل المسرح بامكانيات بسيطة ومتوفرة لاستغلالها .

كانت الفكرة بمثابة ان الغاية تبرر الوسيلة، والغاية كانت التمسك بالعمل المسرحي وكما كان معروف ان المسرح الفقير له خصوصية خاصة جداً من الصعب استعارتها وزرعها في المسرح البحريني فما بالك أن نبداها في نادي رياضي بالاساس . ان العمل المسرحي والثقافي في النادي يأتي في الدرجة الثانية ان لم يكن العاشرة، ولكن نادي مدينة عيسى يتميز بأنه يملك هامشًا داخلياً للعمل التطوعي الاجتماعي والثقافي والمسرحي ، والإدارة فيه تكون عادة مساندة للنشاط المسرحي حيث يقوم أحمد جاسم أحد قيادي هذا النادي بالحافظة على الانتاج الثقافي والمسرحي والى يومنا هذا مازال النادي يعمل مسرحيات أطفال واقامة ورش مسرحية في دورات الصيفية داخل النادي، وبعد كل ورشة يتم تكريم الشباب وانجاز عمل مسرحي قصير من انتاج الورشة .

من خلال متابعتي للمسرح في البحرين والوطن العربي وقراءتي للبيانات المسرحية المنشورة في بعض المجالات، فالمسرح العربي بصفة عامة بدأ في القرن العشرين يبحث عن ذاته بعد أن أدرك انه

أضاعها وبدأ المسرح محاولاً بإشكالية التجذير والتأصيل والبحث عن الهوية لمسرح عربي وظهر هذا البحث جلياً في عدد من الدعوات والبيانات، فقد كتب (توفيق الحكيم ١٩٨٧-١٩٩٨) كتابه «قالبنا المسرحي» ودعى (يوسف ادريس ١٩٩١-١٩٢٧) إلى مسرح «سامر» و(عبدالكريم بورشيد) إلى «المسرح الاحتفالي» وظهر لدى (سعد الله نوس ١٩٤١-١٩٩٧) «مسرح الحكواتي» وظهرت مجموعة من مسرحيات للمؤلفين مهمين على نطاق الكتابة المسرحية امثال (سعد الله نوس، محمود دياب، محى الدين زنكنة، علي سالم، عبدالكريم بورشيد، محفوظ عبد الرحمن، عز الدين المدنى) وغيرهم وكذلك مجموعة من المخرجين الذين اثروا التجربة المسرحية وبعضهم مازال يقدم تجاربها بين الفينة والأخرى رغم كل التراجع المسرحي، املاً في ارساء ذاكرة مسرحية عربية، وفي البحرين ظهر بيان الشحنة ليوسف الحمدان، لكن الواقع واجهة الاعلام كانت تكسر مفاهيم مسرحية استهلاكية ضد المسرح والثقافة. وكانت ارى بأن التوجهات التي كانت تبحث عن الاصالة كما دعا اليها (توفيق الحكيم) في كتابه (قالبنا المسرحي) في صيغة مسرحية عربية تعتمد على المداح والمقلد ويقوم هذا القالب أساساً على الحكواتي والمقلداتي. وأحياناً المداح إذا لزم الامر. ولم يكن لقالبنا المسرحي خشبة مسرح ولا ديكور ولا إضاءة ولا مكياج ولا ملابس، فكما كان الحاكي والمقلد والمداح والشاعر يقومون في الماضي باعمالهم بملابسهم العادية في اي مكان ويحدثون أعمق الأثر، لذلك مسرحنا هذا سيكون بهذه البساطة. سنعود الى المربع الصافي الذي يتصل مباشرة بالجواهر. ففي عصر السينما بمناظرها وملابسها وأوضوائها، لم يعد امام المسرح إلا الجواهر وهو الاتصال الحي بين الفن والانسان. ان الحاكي والمقلد والمداح لا ينفصلون عن الناس لحظة، لأنهم بينهم، ومنهم وإليهم بنفس الملابس العادية وفي أمكنة عادية وباسمائهم الحقيقة. فلا غضاضة إذن في البحث والتنقيب داخل ماضينا السحيق لننفض الغبار عما يمكن ان يصلح لعصرنا الحاضر، وعما يمكن استخدامه لحمل آثار الحضارة التي نعيشها». لكن الحكيم أحضر هاملاً من المسرح الغربي. اما في كتاب الكوميديا المرتجلة للناقد (علي الراعي ١٩٢٠-١٩٩٩) التي دعى فيها الى استلهام فن الارتجال او الالقاء الهدف منه هو إيجاد شكل مسرحي بصيغة عربية. وهذا المسرح المرتجل كما

يقول عنه «يملك شيئاً لا يملكة المسرح المكتوب، وذلك هو عطاءه الوافر للمتفرج، واحتفاء الزائد به، ومنحة الفرصة للفنان المؤدي كي يتحول إلى فنان خالق وثم بساطته المتناهية وقبول التمثيل في أقل الأماكن تجهيزاً وباقل التكاليف وهذه كلها ميزات يحتاجها مسرحنا العربي في المرحلة الحاضرة من مرحلة تطوره».

فيما ذهب (يوسف ادريس) بضرورة ربط المسرح بجوهر ثقافة الشعوب ودعوته إلى «مسرح السامر» ودعا إلى استلهام الفرجة الشعبية ما بعد الثورة المصرية سنة ١٩٥٢م وهو يعرّف السامر بقوله: «والسامر حفل مسرحي يقام في المناسبات الخاصة سواء أكانت افراحًا أم موالد، ولكن الملاحظ أن عدد المخترفين فيه لا يتعدى فرقة موسيقية وراقصة الفرقة والمغني . وروايات السامر التي يسمونها الفصل ليست رواية واحدة وإنما هي عدة فصول بعضها يعتمد إلى الإضحاك وبعضها الآخر يعتمد على از جاء الحكم والمواعظ وفنية هذا المسرح على حقيقته، لا تتجلى إلا في الروايات المضحكة، وليس للروايات نصوص مكتوبة وإنما لها نصوص أو مواضيع متوارثة، هكذا يتفق الممثلون في بداية الفصل في همسات سريعة على الخطة العامة».

يذهب (سعد الله ونوس) من خلال نصوصه المسرحية لتأسيس تجربة مسرحية جديدة تحت مسمى (مسرح التسييس) وهو مخالف للمسرح السياسي . ويحدد مفهوم مسرح التسييس على « انه حوار بين مساحتين : الأولى هي العرض المسرحي والذي تقدمه جماعة تريد ان تتوصل مع الجمهور وتحاوره ، والثانية هي جمهور الصالة الذي تتعكس فيه كل ظواهر الواقع ومشكلاته . وحتى لأن لازال هذا الحوار صعباً».

المسرح كما يراه (سعد الله ونوس) عمل جماعي حقيقي فهو خلق جماعي ومشترك والحوار يتم بشكل تتفجر من خلاله طاقات الممثلين والمتفرجين .

«إذا استعرضنا أهم التجارب المسرحية الإنسانية لوجدنا لها هذه الخصائص وهذا البناء . . المسرح اليوناني وتجربة (وليم شكسبير ١٥٦٤-١٦١٦)، وتجربة (برتولت بريشت ١٨٩٨-١٩٥٦)، كلها كانت تجرب مسرح حي جماعي . ومن المؤسف ان التاريخ أهمل هذه التجارب الكثيرة التي كان

يجريها (شكسبير) ومن بعده (بريشت) على النصوص خلال التدريبات . ونقاش الممثلين . وبعد العرض واستجابات الجمهور لدليل كاف على ان العمل المسرحي كان خلقا جماعياً، وحياناً يتجدد ويتطور كل يوم ومع كل عرض». ذات التوجه ذهب إليه مسرح الحكماتي بقيادة (روجيه عساف ١٩٤١)، فالمسرح فن نابع من الجماهير نابع من الحوار بين الممثلين والمترجين.

العرض المسرحي ابتداء من النص الى صياغة آراء الممثلين صوتا وحركة الى اختيار وتقدير المهمات المسرحية وصياغة الجو العام إضاءة وموسيقى . . الخ فكر هذا يتم تقريره من خلال العمل الجماعي او الجماعي ». وهي محاولة لإرجاع المسرح إلى جو الفرجة والاحتفال من خلال العلاقة الحميمية التي تربط الممثلين بالجمهور من خلال فضاء بسيط .

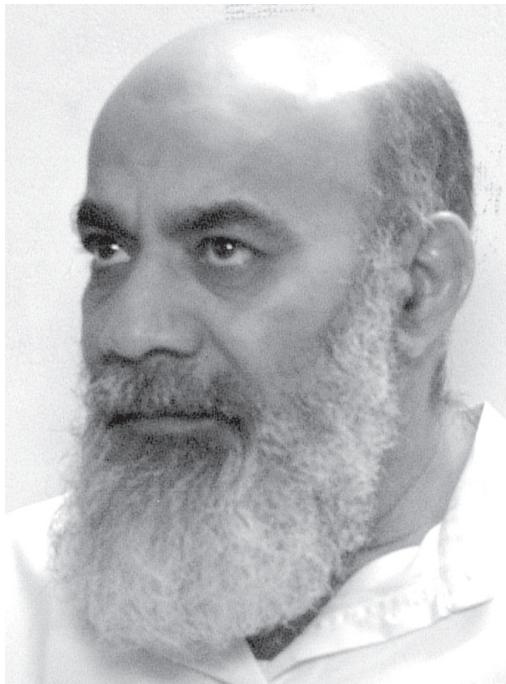
وذهب (الطيب الصديقي ١٩٣٩-٢٠١٦) إلى تقديم مسرحية مثل (سيدي عبدالرحمن المذوب) وغيرها في الهواء الطلق معتمداً على الحلقة، والحلقة تعد من أبرز الفضاءات التي لعبت دوراً أساسياً في تعميق الخطاب المسرحي الاحتفالي كما يراه (د. عقا امهاوش) في (كتابة الفعل المسرحي المغربي والنظريات الغربية الحديثة) .

فالحلقة كما يقول عبدالكريم برشيد: « هي لقاء عام يتشكل من خلال أجساد بشرية تشكل حلقة وبداخلها يقف الراوي ، وفي هذا اللقاء يختلط السرد بالتشخيص والتمثيل بالتقليد ، والجد بالهزل والواقع بالسحر»، هذه الحلقة لها مركز، وهو الرواية – الملحمه، والاسطورة والخرافة « والحلقة لعبت أدواراً طلائعية لدى الغرب في مسرحيات) الأسرا ثم انقرضت كفضاء مسرحي الى ان عادت الى الوجود في نهاية الخمسينات (رينارت – فيلي) لا لتوحيد رؤية المترجين وإنما لتوحيد مشاركتهم في الطقس الذي يلتزمون فيه عاطفياً .

اما الاحتفالية لدى برشيد الذي يقول «إن المسرح الاحتفالي في بحثه عن الخصوصية لم يقطع كل خيوطة مع الغرب فهو يؤمن بان الآخر جزء أساسي من مكونات الذات ، ومن هنا كان ضرورياً التمييز بين التبعية وبين التناقض الفكري والفكري . ومن هذا المبدأ كان تجربة الاحتفالية مع كثير من الاجتهادات الفكرية والفنية في العالم، خصوصاً تلك التي تتمرد على أحاديث التجربة المسرحية، والتي تثور على السلطة القمعية للمسرح السائد ». .

21





الاحباط

مر بخيالي طيف (صقر الرشود ١٩٤١-١٩٧٨) في لقاء له قرأتة في كتاب من اعداد مجبوب العبد الله تحت عنوان صقر الرشود غاب وقت التوهج تظهر في كلماته شدة الاحباط الذي احاط به من كل ناحية يقول فيه «انا اليوم لست في احسن حالاتي النفسية إذ اتنى اعيش في أزمة، وماذا بعد؟ إلى أين نصل بعد كل هذا الجهد؟

نعمل ونطالب من أجل مسرح جاد وصحيح وسليم وهادف، ونقدم مسرحيات تكلفنا الكثير من الجهد، ولكن من حولنا الكثير من النشاط المبتدل والناس تقبل عليه، ومعظم الأجهزة مسخرة مثل هذا النوع من النشاط ونشره فماذا نفعل؟ هل نتراجع؟ هل نغير خطنا؟ لا يتركني اجيبيه بل يتتابع

فوراً لا، لا أبداً. ولكن ماذا بعد؟

وهل نحن محترمون كفنانيين، أم هذا الذي نلقاه ما هو إلا احترام ظاهري يخفي خلفه نظرة إزدراء مستحقة لأن هناك من يمارس من مواقع النشاط الفني الكثير من الممارسات المرفوضة وغير السليمة. لقد حاولت أن اتلاعهم مع كل هذه الأمور وان احاول تحسينها وقدمت تجارب مختلفة من المدارس المسرحية. فكانت لنا محاولات في المسرح الواقعى والمسرح الرمزي غير الغارق في الرمزية، وبعض الرومنسيات الشعبية الخفيفة والمسرح الشامل في الشياطين ثم اتجهنا الى التراث في التبريزى وحفلة على الخازوق، ولكن الجمهور لم يقترب منا بشكل كبير إلا في محاولات استخدمنا فيها الجذب من خلال الأضحاك والنكتة لنقدم ما نريد ثم فقدنا بعضه عندما اتجهنا الى التراث وقدمنا التبريزى. العالم يتغير».

يبدو ان هذا الحوار يظهر ان العملة الرديعة تطرد العملة الجيدة من السوق. ولأن المسرح فن جماعي فهو فن صعب لا يمكن للانسان ان يجمع ارادات عديدة في اتجاه واحد والجماهير قد افسد ذائقتها التلفزيون بما يبث من مسرحيات.

24

أصالة متوهمة تارة تبحث في المقامات وآخر في الحكواتي والكركوز والحلقة ثم طرحت مفاهيم تدعى بمسرح خليجي وغيرها من الدعاوى التي لم أكن اتاقلم معها رغم أنني كنت احترم توجهات الهوية والاصالة، فأي أمة من الأمم المتحضرة اذا تعرضت خصوصياتها الحضارية للذوبان أو الضياع ينتابها القلق البالغ وتحاول الرد والاعتصام بركيائزها الحضارية الثقافية الخصوصية.

لكنني رأيت أن حياة المسرح ترتبط بشرط واحد، لم يتوقف في أي وقت من الأوقات، وهو البحث الأبدى عن الافكار الجديدة للحياة، و كنت اشعر ان المجتمع امامي يتغير مع نهايات القرن العشرين، والمفاهيم التي تعودنا عليها تبدأ بالاختفاء لتظهر مفاهيم جديدة وربما قاسية.

فقد مرت علينا اصناف من البشر متنوعة اظهرت شعارات القومية العربية التي ساوت بين المجتمع القومي والفكرة القومية وبين البلاغة العربية ودحر الاستعمار وبين الحزب القومي والحقيقة الخالصة. لكن الأرواح الخلصية اعادت تمزيق الممزق ومزقت ما بدا متلاحمًا كي تضع على مائدة نهاية القرن

العشرون، أسلاء مجتمعات كل ما فيها واهن ومرير ومبدد، باستثناء امرين السلطة المخلصة التي خلصت الشعب من روحه وإرادته وامواله والروح الطائفية المتنشية حيث يهندسون لحراب الأمة بذائب ايماني كبيرة.

فها هو الانسان العربي الذي بدأ باحثاً عن ذاكرته انتهي مع نهاية قرن العشرين فاقداً ذاكرته، واخذ الواقع والعالم يصبح كاسحاً لا يقبل الحوار. تحاول ان تفتح باباً أو تفتح نافذة فلا ترى إلا الحرائق، وبعد ان تمت محاصرة المسرح الجاد والحياة الحية بنا تغير وتبدل ويجري أمام أعيننا شئ كبير وهام وهو ولادة العلاقات الجديدة في الحياة والفنون والفلسفة.

وفي هذه الأجواء كان لابد من طرح التجريب، دون التصريح به، ومن خلال التجريب أخذت أطيل بنظري الى الامام لأشاهد ماذا سيصبح عليه وضع المسرح في المستقبل، وكان هدفي تعميق الحياة المسرحية القادمة وما الذي سوف يلفظه المستقبل، فالوسائل التعبيرية في المسرح لاحدود لها، والتجريب يبعث على التساؤل في البحث عن الأشكال التعبيرية الجديدة وفي حالات الممثل، التساؤل والنظر في مكونات الفعل المسرحي، فهناك المسرح والممثلون والنص والكلمات والحركة والصمت والضوء والموسيقى والإيقاع، وهذا دفعني في البحث عن ما هو مغيب عن تجربتنا المسرحية. فاكتشفت ان المسرح لم يهتم بعمله الخاص طوال السنوات ومازال يقع التعامل في المسرح بالحالة العفوية، ليست لدى العاملين اي اسئلة حقيقة في المسرح فالكلام كان غالباً ما يدور عن المسرح وليس في المسرح. تقاطعها مع اسئلة الآخرين من المسرحيين في العالم، لهذا لم يكن المسرح هاجساً مقلقاً، وكانت الأعمال مقسمة الى مخرج ومؤلف وممثل ومصمم ديكور، لكن ليس هناك سؤال ماعلاقة المخرج بنص المؤلف؟ ما الشخصية ما الممثل؟ ما المسرح؟

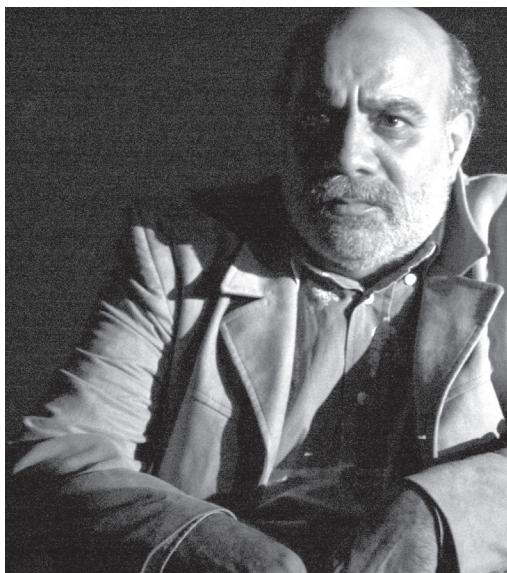
فكانت العلاقة تفتقد الى الروح، روح الفريق الباحث الذي يبحث عن خلق تيار مسرحي يعيد مسألة الاشياء، وجدت أنه لزاماً علي البدء بغرس الابر في الشرائين ليتدفق فيها الدم والأكسجين وتعود الحركة للمسرح الشبه متوقف، وكانت المهمة شبه مستحيلة لكنني افتحمت هذه التجربة بكل كياني.

وكانت الطريقة التي رأيتها مناسبة هي الحديث في المسرح وليس عن المسرح، ومن خلال متابعتي لبروفات مجموعة من المخرجين، توصلت إلى أن الهدف النهائي يكمن في الوصول إلى العرض، دون تشخيص لإشكالية المسرح.

فكان علي أن أخوض التجربة الالهاجية في المسرح بشكل مغاير، ولكن المغايرة لم تكن من أجل المغايرة فقط، إنما محاولة تعريف بالأسس المسرحية الرئيسية، ومحاولة فتح أعين الشباب على أهمية الدخول إلى دهاليز الواقع والاقتراب من الحياة في تلمس ما هو ظاهر وما هو مخفى ومستتر، وترغيبهم في القراءة، لأن القراءة تفید وتعطی الشخص توازنه الطبيعي وتفتح له أبواب ونوافذ للذاكرة فالكتاب أعظم مثل وحافظ للذاكرة، وادخال الشباب في دهاليز الرؤية البصرية وتنمية ذاكرتها لتكون لديهم عضلة متخيلة بصرية وعضلة متخيلة ذهنية وعن طريق الموسيقى لخلق عضلة سمعية.

27





الصدق

ان امكانية قراءة الأداء والصدق في الأداء ذو اهمية خاصة في مدرسة (ستانسلافسكي ١٨٦٣-١٩٣٨) لذا فإن أداء الممثل رغم تكراره يجب أن يكون مختلفاً في كل مرة، وصادقاً في كل مرة، انه ذلك البحث عن الفطرة، عن الطبيعة. بالعودة للوسائل الطبيعية في التدريبات والبروفات، انها العودة إلى العمل كوسيلة للبحث عن الصدقية (الصدق) وال موضوعية في الأداء، إنه الاتحاد بين الوجودان والأعضاء والابتعاد عن التكلف والصنعة.

إذا كان لاعب الأكروبات يمكن ان يدفع حياته ثمناً لأي تردد، أو تفكير بعيد عن عرضه فالممثل – ايضاً – يمكن أن يخاطر بحياته ويصبح المسرح بالنسبة إليه مخاطرة تماماً كالحبل المشدود بالنسبة

إلى لاعب الacroبات . فالممثل يمر ليصل إلى درجة الصدق في الأداء بعد تدريبات عدة وقاسية، ويقص (نيكولاي جورشاكوف) تلميذ ومؤرخ سيرة المعلم الروسي (ستانسلافسكي) «إن مارآه ستانسلافسكي يوماً من النافذة ينتمي للحكاية، ولكن الوقوف أمام النافذة والمشاهدة خاصية من خصائص الأمثلة» والمقصود بها القصة الرمزية ذات الهدف الأخلاقي والتربوي، فإذا كانت الأولى هي الحكاية، فالثانية هي مغزى الحكاية: هناك شابان في الطريق (هي وهو) كانوا يسيران ببطء ويتحدثان فيما بينهما، كانت شفاههما تتحرك، ولكن لاصوت يصل إلى النافذة . وبعد بضعة خطوات توقفا، وقف أحدهما أمام الآخر كانا يتحدثان، الاول ثم الثاني، كانت هي تغطي وجهها بيديها وتركتهما ليسقطا . ثم يتحدثان في الوقت نفسه، ثم يصمتان، ينظر كل منهما إلى الآخر، وللحظة يبدو ان بروفايل كل منهما واتجاه نظراتهما منسق بطريقة متكاملة . ثم يعاودان السير في صمت .

وبعد قليل يختفيان عن الانظار ونحن لا نعرف عن هاذين الشابين اي شيء لا الظروف الاجتماعية أو من اين أتيا أو حتى اسباب اللقاء، رغم حتمية وجود اسباب خاصة ولا تساعدنا كلمات الحوار على المعرفة، إذ ان سماعهما مستحيلاً ونظراً لأن المحتوى مجهول تصبح الاحداث بلا معنى، ولكن على كل حال . الحدث كله قابل للتصديق، بغض النظر عن عدم ادراك المعنى، فإن المشاهد ستانسلافسكي يشق في أن كل حدث له سبب يحركه وهدف يصل إليه، له سببه وهدفه، هو لا يعرفها ولا يمكن أن يعرفها نظراً إلى الظروف ولأنه ليس لديه ادنى شك . كلاهما السبب ، والهدف موجود ومحدد وبدقة لأن للحدث سبباً وهدفاً منطقياً، فهو قابل للتصديق حتى وان كان غير مقروء .

هذا الاستنتاج هو الأمثلة انه المغزى في حكاية الشابين في أحد شوارع موسكو في يوم من ايام الشتاء، تحت النظرة الفاحصة والمهمة لستانسلافسكي .

الحكاية نفسها تصبح البروفة لطلابين يتدرسان على أحد المشاهد، وهناك نعرف كل شيء عن هذين الشابين اسمهما وظروفها الاجتماعية، واسباب اللقاء، ونسمع حديثهما لكن المعلم يصرخ «لا أصدق» وهي بمثابة الكابوس لكل طالب في المدرسة .

المضمون معروف، وكل حركة لها معنى واضح ومدد، إلا أن المترسج لا يستطيع أن يوجد في الجسد الذي يتحرك أمامه لكل من الممثلين السبب أو الهدف من تلك الحركات وهو يعرف أن كل تلك الحركات لها منطقها على الورق ولكن أجساد الممثلين لا يوجد لها منطق، فالصدقية (الصدق) تكمن في جسد الممثل الذي يمكن تصدقية، وهناك أذن شيئاً في حركة الممثل.

الشيء الأول هو القراءة.

الشيء الثاني هو الصدقية (الصدق).

فالترسج من خلال القراءة يفهم معنى الحدث. ولكنه من خلال الجسد يتفاعل مع صدقية منطق الحركة في المشهد. والصدقية والقراءة كل منهما مستقل عن الآخر. فالآداء يمكن أن يكون قابلاً للتصديق من دون أن يكون قابلاً للقراءة. المهم ليس تنظيم تلك الحالات ولا ترتيبها حسب الأولويات لكن المهم هو أن كلاً من الصدقية والقراءة يعدان في ذاتها حدثاً مستقلاً، وهذا حاضر في العمل داخل المشهد وفي الاستعداد للمشهد طريق القراءة مختلف ومستقل عن ذلك الخاص بالصدق فالحدث يعد قابلاً للتصديق عندما يكون له سبب يحركه وهدف يحدده، ولا بد من وجود منطق فمثلاً لنستطيع أن نفهم صيغة يلزمها معرفة من قام بالحدث ومن تلقاه، ولماذا صفع أحدهم الآخر وبأي هدف؟

القراءة مسألة (سيميويطيقية) في حين أن الصدقية مسألة عضوية. وهذا شيء لا يمكن شرحه ولكن يجب تجربته سواء بالنسبة إلى الممثل الذي يتظاهر به، أم بالنسبة إلى المترسج الذي يشاهده، لأن الصدقية تتوقف على الجسد، حتى لو كانت تظهر في الجسد وفي العقل أي في مجمل الفرد. فالحدث المنطقي يعني حدثاً محدداً. نقصد بالحدث المطابقة مع النوايا والاهداف وهدف غير المحدد هو الهدف غير المنطقي مشوه من الاسباب والاهداف - فهو غير منطقي. فتجرب الصدقية يعني البحث عن الدقة، وهذا التوحد هو ما ركز عليه (ستانسلافسكي) وفي الاتجاهين من المنطق أي التبرير إلى الدقة ومن الدقة إلى التبرير.

فالاتجاه الأول اطلق عليه الطريق من الداخل إلى الخارج (طريق الاحياء) والاتجاه الثاني من الخارج إلى

الداخل وهو طريق (الأداء) الجسدي وكذلك أكد (كوبو) على (الصدق) الحدث اذا كان دقيقاً لا يمكن ان يطابق ذاته، فالسبب والهدف رغم كونهما حقيقين، لا يمكن أن يتكررا بالطريقة نفسها في كل مرة، فالحقيقة تتطلب الصدق . ولا يمكن ان يكون هناك صدق دون دقة يقول (ستانسلافسكي) «إن الأداء الذي يمكن تصديقه دقيق» .

وكوبو يضيف «إن الأداء الدقيق صادق والعكس بالعكس» اينشتاين وماير هولد يركزان بقوة على تدريب العملية العضوية الصحيحة . (فإينشتاين) لا يقول أصدق هذا أو لا أصدق ذاك، عباراته تأخذ النتيجة الفسيولوجية وتبحث عن المؤثرات الديناميكية للحدث (المبرر) الحقيقية، الصدق الإيمان، الحاكمة، الأحياء .

«انا أصدق»، للمفترج و «انا اكون» للممثل، وهنا ليست معطيات الروح في تناقض مع معطيات الجسد، بل إنها معطيات الروح ومعطيات الجسد معاً .

لقد آمنا بأن كتب المسرحيين الكبار اساسية في مرحلة البحث، كان رفاقنا في الطريق ستانسلافسكي، مايرهولد، بريشت، ارتو، بيتر بروك، كروتونفسكي، كولدج كرييك وغيرهم واذكر ان محمد رضوان لم يكن يقرأ الكتب المدرسية، لكنه كان يقرأ الكتب المسرحية بشغف كبير وكان كثيراً ما يتم الاختلاف بينه وبين حسين الرفاعي على تحليل مسرحية أو في قراءة كتاب مخرج مسرحي .
وكان لابد ان نلتفت إلى هذه الفترة لتكوين الممثل، لأن الممثل هو روح وعصب المسرح النابض ولهذا كان الممثل ضرورة حقيقة من ضرورات المسرح .

في تجربتي كان الممثل أساس أول، لكن المسرح دائماً ما يكون بحاجة إلى تأليف مسرحي جديد ومعاصر وإلى فن مسرحي جديد ومعاصر وإلى فن اخراجي معاصر وإلى فن تمثيلي معاصر وإلى نمط جديد معاصر للممثل وهنا كان علي ان اتحدث معهم عن تجارب المخرجين العظام واشرح طرقهم واتحدث عن الفنون التشكيلية والسينما والنحت وعن الجمال ونظريات المسرح و كنت استعير من تجارب الفنانين ما يتواافق مع محطي وأبدأ بتوسيع افاقهم عن طريق المراقبة والتدريب والمشاهدة .
اخذت احد لهم (ستانسلافسكي) في ثلاثة نقاط أساسية كانت من أساسيات عمله :

١. حقيقة الشعور.
٢. حقيقة الخشبة، أي كيفية نقل هذا الشعور الحقيقي إلى الخشبة.
٣. الحقيقة الاجتماعية، وفي هذه النقطة يلتقي (ستانسلافسكي) مع (بريشت) وركزت على التحليل الفعال والذي ينقسم إلى قسمين:
 - أ- الاكتشاف بالعقل.
 - ب- الاكتشاف بالجسد.

وكان همي ينصب على تعليم الشباب حقيقة الشعور عن طريق (ستانسلافسكي) واعلمهم الاستمتاع بالتفكير المنطقي من (بريشت) وكانت أشعار ان هناك سوء فهم لمعاني المسرح في المسرح البحريني للمخرجين الكبار (لبريشت) في عملية كسر الحائط الرابع مفهوم التغريب في مسرح (بريشت) .

- 33
- نظام (ستانسلافسكي) لا يمكن فهمه صحيحاً اذا لم يدرس مجمل عناصره في المعيشة والتجسيد التي تتوحد في الفعل الابداعي ، لخلق الشخصية المسرحية :
١. الأدراك الداخلي .
 ٢. خط الفعل المتصل الذي يربط احداث المسرحية .
 ٣. العقل الباطن .

يسميها مدرسة الاندماج وهي المعايشة التي يجب ان تكون كل لحظة، من اداء الدور معايشة من جديد ومجسدة من جديد .
مفهوم التجسيد إلى مفهوم الاندماج بالشخصية ويطابق بين مشاعر الشخصية وعواطف الفنان ومشاعره .

تحدث عن الانسان الدور و الانشاء التدريجي ، لاعن الإخضاع ان مثل هذا التقمص سيقود الممثل إلى مستشفى الأمراض العقلية .

ان الممثل في مسرح المعايشة يسعى الى تحقيق التنااغم الأقصى بين «الانا» و «هو» وهذا التنااغم

يجعل الممثل والشخصية يتحدان في كائن واحد هو الشخصية، التي يؤديها الممثل. المهم للممثل امتلاك الأحساس بالصدق في الظروف المفترضة، ولكن الأحساس بالصدق، بحد ذاته لا يساعد الممثل في التغلب على تلك المصاعب، التي تنشأ عنده وهو في طريقه إلى تجسيد الشخصية المسرحية، من المعرفة الأولى للدور، إلى الادراك الأول لعالمه، إلى إنشاء الصورة الصادقة جسدياً وروحيأً للشخصية الفاعلة.

وسواء طال هذا الطريق أم قصر، فإن الممثل يظل على امتداده يحمل في ذاته المادة الأبداعية، والمبدع يعاني تحولات نوعية في نفسه وجسده مقترناً بالتدرج من الغاية الرئيسية لفن التمثيل والتي عبر عنها (بيلينسكي ١٨١١-١٨٤٨) «تحقيق الشخصية التي سبق للشاعر خلقها».

لكن سوء الفهم في عمل (ستانسلافسكي ١٩٣٨-١٩٦٣) من عمله الكبير يكمن في «بناء الشخصية» فعنه يمكن ان تبني الشخصية كما يبني الجدار طوبه طوبه وفي يوم ما يتم وضع الحجر الأخير فتكتمل بناء الشخصية.

لدي (بروك ١٩٢٥-٢٠٢٢) العملية لا تتم على خشبتين ولكن في مراحلتين: الاولى هي الاعداد والثانية هي الميلاد والإعداد يعني دراسة واعية، دقة وصارمة لكل العقبات، وطرق تجنبها، او التغلب عليها حيث يجب ان تتبع الخطى ، تعتمد سرعتها على حالتها العامة.

اعداد الشخصية يمضي في اتجاه عكس البناء، انه هدم او ازالة، يعني ان على الممثل ان يستبعد حجراً بعد حجر كل شيء في عضلاتة وافكاره والصور التي تحول بينه وبين دوره، حتى يأتي يوم يندفع إليه الدور مثل دفعة هواء ليتخلل مسامة كلها.

وكانت العملية التدريبية، تقوم على جزئين جزء يكون في المسرح، والجزء الآخر مراقبة الحياة وتغيراتها ودراسة ما يدور في الحياة ومعرفتها.

بزوع التجريب

35

خشبة نادي مدينة عيسى شهدت بزوع شروع التجريب المسرحي ، وفي داخله بدأت تتكون أسرة صغيرة تحرض على القراءة والتدريب والاستماع إلى الموسيقى من كل الانواع التي جلبتها للنادي ومازالت في عهدهم مع مجموعة من الكتب المهمة في المسرح ، المسرح والفنون الأخرى ، وفتحنا لها مكاناً في احدى العرفة لمشاهدة الإفلام المهمة لخرجين طرقوا دروبنا جديدة في الإخراج السينمائي من السينما الإيطالية والفرنسية والصينية واليابانية والهندية والإيرانية وغيرها ، وشكلنا فريقاً لمشاهدة الإفلام والمحوار حولها ، وصرنا مجموعة نحرض على ذلك منهم صلاح احمد ، احمد حسين ، فريد غازي ، حسين الرفاعي ومحمد رضوان ، مصطفى رشيد ، صلاح الشايب ، حسن منصور وغيرهم ، وكل يوم جمعة كنا نلتقي لللقاء في النادي .



الجسد

37

ولأن الاهتمام بالجسد كان شبه غائب في تجربة المسرح البحريني والخليجي ولكونه الأساس في لعبة المسرح صار التركيز على الجسد في مختبر مدينة عيسى المسرحي والجسد هو المhor الذي يتتجذر من خلاله الإنسان داخل العالم. حسب الفيلسوف (ميرلوبونتي ١٩٠٨-١٩٦١) فقد كانت دراسة (ميرلوبونتي) للظاهراتية تهدف إلى تقويض فكرة الثنائية من خلال التوصل إلى الوسائل التي تربط بين الجسد والعقل وبين الإحساس والمادة. ووفقاً (ميرلوبونتي)، فإن الجسد يعمل كمنظور للرؤى، لذا يقدم (ميرلوبونتي) في ظاهراتية الادراك (الفيزيومينولوجيا) صورة مفيدة للعلاقة بين الجسد والعالم «إن جسدنَا في العالم، مثله كمثل القلب في الكائن الحي» فهو يحفظ الجانب المائي من

وجود الكائن في حالة حيوية دائمة، ينفع فيه من راحة، فالجسد هو موقع الرؤية الأفضل ونقطة الاتصال التي يرى ويتصال الماء من خلالها بالعالم من حوله وهناك فرق كبير في الحديث عن «الجسد» وخبرة ادراكه لعرض مسرحي . يُنظر للجسد باعتباره عملية نشطة وفاعلة لتجسيد إمكانات ثقافية وتاريخية ، وتشير (جوديت بتلر ١٩٥٦) إلى أن الجسد هو أكثر من مجرد كونه المركز الادراكي الذي يستوعب الفرد العالم من خلاله . فنحن نجسّد ونقوم بتمثيل أدائي لمجموعة من المثل الثقافية ، وكذلك نعيش حياة تعكس أفعالاً هي في جوهرها تاريخ كامل من الفعل والتفاعل والتفسير المرتبط بالجسد . تعد الاجساد عناصر رئيسية في عملية الفرجة المسرحية ، ولكن ليس الجسد كياناً مادياً فقط ، إنه أيضاً كيان تصوري كما يظهر في العروض المعاصرة يقدم «المسرح والجسد» نقطة انتلاق مشيرة لفهم العلاقة بين المسرح والجسد وهي علاقة مركبة بشكل يدعو للدهشة كما تطرح (مارينا أبراموفيتش ١٩٤٦) من خلال كتاب (كوليت كونروي) «المسرح والجسد» .

وقد ميز (رولان بارت ١٩١٥-١٩٨٠) أصناف الجسد ويمكن إجمالها في الآتي :

١. الجسد الانثروبولوجي الذي يتغير عبر الزمان والمكان .
٢. الجسد الانثولوجي الذي تتتنوع طبيعة حسب المجتمعات .
٣. الجسد الديني وهو على علاقة وطيدة بما هو مقدس .
٤. الجسد الأستطيقي الذي أصبح متداولاً في الفن المسرحي .

العروض

٣٩

وقد أصبح الجسد قيمة جمالية على المسرح والمشاهدون يسمعون صرخة الولادة في مسرحية «الرجال والبحر ١٩٨٦» في صالة نادي مدينة عيسى حين تدحرج الحلواجي من خشبة المسرح إلى الصالة وساد الصمت لدقائق، فيما الممثلين جمعان الرويعي وحسن منصور وعبدالله سويد جالسين ينظرون إلى الحلواجي بصمت فإذا بنا نسمع صوت الفنان المرحوم إبراهيم بحر الذي كان يحضر العرض قائلاً: «يا جماعة المسرحية خلصت»، إلا ان الحلواجي عاود الحركة صاعداً على الخشبة من جديد لمواصلة المسرحية.

وببدأ فجر جديد في مسيرة المسرح البحريني. توالت العروض التجريبية في النادي وتتوالت الحصص

التدريبة، اذكر اني احضرت للشباب كتاب ممارسة اليوغ لمدة ٢٨ يوماً، لكاتب (ريتشرد هيتمان). وبدأنا التدريب، (حسين الرفاعي، مصطفى رشيد وصلاح الشايب) جاءعني الرفاعي وقال انا استطيع ان اقف على رأسي، قلت هذا انجاز جميل واصلنا عروضنا في النادي قدمنا مسرحية جميلة ومهمة لكاتب مهم وهو محى الدين زنكنه (حكاية الصديقين).
الكورس : الليلة ايها الاحبة، نقص عليكم او نمثل امامكم حوادث وواقع جرت لاصديقين حميمين.

الرجل الثاني : الصديقان، ايها الإخوة والإخوات، تاجران. تذكروا هذه الحقيقة اذ لابد من تحديد الهوية، الصنعة والعمل. بهما وعلى ضوئهما، يتحدد السلوك وترسم الأخلاق، وتتشكل .. العلاقات.

الرجل الاول : والصداقة بين التجار، جسد غريب، يتحفز سائر الجسد التجاري مستفزًا كل طاقاته ومنعاته الطبيعية والمكتسبة لاحتواهه وتسويهه وفق مشيئته، وان استعصى عليه، فالعمل على قتله ولفظة. وباسرع ما يستطيع.

الرجل الثاني : اجل ذلك هو الواقع. ونحن لا نكذب ولا نختلق. فقد جمعتهما منذ الطفولة صدقة غريبة، خيوطها من حرير موشى بالماضي والياقوت. وخطفهما معاً بريق الذهب الذي لا يقاوم اغراوه. وصهرهما معاً. حب الشروة الذي لا يدرك قراره.

المرأة: من منكم لا يخطف لبه وهج الذهب، ومن منكم لا يعشق الشروة، حد العبادة.

قدمنا هذه المسرحية حيث ذهبنا انا و محمد رضوان إلى بيت سلمان العربيي و اخذنا كمية من الرمل الذي كان مخصصا لبناء بيت العربيي وكان اليوم ماطرا فأصابنا بوبال من المطر المنهر ومع ذلك كنا مصرین لحلب الرمل، وكانت المسرحية تعتمد على نحت الاجساد بطريقة جمالية للتعبير.

بعدها قدمنا عرض مسرحية الرهائن لـ(عصام محفوظ ١٩٣٩-٢٠٠٦) التي اعدها الشاعر (قاسم حداد ١٩٤٨) وقد نفذنا العرض بآدوات بسيطة متوفرة في النادي، اما الجاثوم فتم عرضها على هيئة

خيمة بدون سقف لها ثمانية اضلاع (مثمن) من خلال ستارة سوداء لها ثمان فتحات لا تتسع إلا لأربعين مشاهد .

ومن المواقف الظرفية في هذا العمل انه في أحدى الليالي من العروض لم يحضر محمد رضوان الذي كان مسؤولا عن جلب البيض النبيء لاستخدامه في احد مشاهد المسرحية فأوكلت المهمة لعلي الراشد، فذهب الى اقرب محل واحضر لنا بيضة لكنها كانت مسلوقة ليتفاجأ مصطفى رشيد وهو يستخدمها في المشهد . فتمتمت في نفسي وانا اكتم الضحكة المثل المصري (ياما جاب الغرب لأمه) . وتم الاستغلال على المسرحية بالنحت الحديث كما هو لدى (هنري مور ١٨٩٨-١٩٨٦) .

القوة في التغيير

واخذت السنوات تمضي بتسارع حتى وصلنا الى عام ١٩٩١م الذي أسسنا حينها مسرح الصواري حيث تبلور المختبر المسرحي بنادي مدينة عيسى، المختبر الذي كنا نحلم به واصبح جاهزا ليكون كيانا مستقلا بذاته يحلق في فضاء المسرح .

لم تكن عملية الانتقال سهلة من نادي مدينة عيسى والتحول الى مسرح الصواري، بل سبقها مخاضا صعبا زامنته نقاشات موضوعية وأخرى عاطفية، فعملية الولادة التي تمت لولادة مسرح الصواري لم تكن ممكنا بدون المختبر المسرحي لنادي مدينة عيسى او لجنته الثقافية التي كان يرأسها آنذاك الأخ احمد جاسم حيث كان يعتبر ان المختبر المسرحي بالنادي هو ابنه الشرعي فشعر بان التحول الى مسرح الصواري

نوع من أنواع الغدر –أقول غدر لغلا أقول خيانة – هل فعلا كانت خيانة ام انه الوضع الطبيعي؟! انتقلنا الى مسرح الصواري في ظل مشاعر مختلطة الا انه لم ينقصنا كفريق الإصرار على حتمية الانتقال ليكمل المختبر حركته تحت اسم مسرح الصواري، وراهنا على الوقت لعلاج بعض الجروح اثر الولادة المتعرجة، وتم لنا ذلك.

على صفاف «المدينة»

٤٣

كتب عن تجربة نادي مدينة عيسى د محمد حميد السلمان قائلاً: يلاحظ المراقب الفني، بأن (نادي مدينة عيسى) تحديداً، بترت فيه ظواهر فنية، أكثر من غيره من الاندية ومازال، تحتاج إلى توثيق أرشيفي، ودراسات فنية متعددة. فهذا النادي يذكرنا ب بدايات الحراك المسرحي في بعض انديةنا الوطنية نهاية عقد الثلاثينيات ومطلع الأربعينيات من القرن العشرين، كما كان من بين كوادر هذا النادي ولدت احدى الفرق المسرحية الحديثة في أواخر القرن العشرين وهي فرقة (مسرح الصواري). وضمن حراك الفنان عبدالله السعداوي داخل الفضاء الفني الشبابي لنادي مدينة عيسى ابدع في مسرحية (الرجل والبحر) و (الصديقان) و (الرهائن) وهي اعداد عن مسرحية (الدكتاتور) للمؤلف عصام محفوظ أعدها الشاعر قاسم حداد ومسرحية (الجاثوم) تأليف يوسف الحمدان عرضت بشكل خيمية مثمنه، فيها اربعين فتحة على هيئة براويز او نوافذ يجلس الجمهور وهم اربعين شخصاً خلف تلك البراويز يشاهدون عذابات وكوابيس. الشخصية مصطفى رشيد داخل المثمن وفي ذات الوقت

يرى كل مشاهد المشاهد الآخر في داخل إطار البرواز .

مسرحيات نادي مدينة عيسى ذهبت باتجاه التجريب وثارت على كثير من القيم التقليدية في العملية المسرحية ؛ بدأ بمعنى الديكور التقليدي ذاهبة في اتجاه السينوغرافيا من خلال الرؤية التشكيلية البصرية، وداخل المسرح في النادي متفاصل يومياً خلال ورشة تدريب وتحفيز واعداد للعمل استغرقت فترات طويلة مما لم تتعود عليه التجارب المسرحية البحرينية . وكان الهدف منه العمل على ايجاد صياغات مسرحية جديدة على مستوى النص والأخرج والأداء المسرحي حتى أضحت نادي مدينة عيسى عالمة فارقة في المسرح البحريني ومن بين كوادره خرج شباب فني رفد المسارح وتلفزيونات المنطقة بأعمال فنية درامية ومسرحية امثال جمعان الرويعي ومصطفى رشيد . وببدأ مشوار النادي بعد عودة السعداوي في ١٩٨٤م ببطاقاته الكامنة هناك وراء اللهب الذي نفخ فيه السعداوي من روحه الفنية المنطلقة الى فضاءات غير اعتيادية وتجارب معايرة ، خلقت نوعاً ووعياً فنياً جمالياً لم تكن الساحة المسرحية ترتاده او تعرفه وببدأ تأسيس مختبر نادي مدينة عيسى ، واستقطب فيه الشباب الذين قدموا أول اعماله عام ١٩٨٦م بعنوان (الرجال والبحر) .

وعن هذه التجربة يقول الفنان المخرج والممثل (جمعان الرويعي) أحد اللذين شاركوا في المسرحية وتدربوا في الورشة مدينة عيسى .

حينما طرح علينا السعداوي ورشة مدينة عيسى قمنا بالعمل معه في مسرحية (الرجال والبحر) انا و محمد الحلواجي و عبد الله السويد و حسن منصور ثم انضم اليانا حسين الرفاعي ومصطفى رشيد وصلاح الشايب وغيرهم بالعمل في ورشة نادي مدينة عيسى احبينا المسرح اكثراً ، اذ كان تتكتشف لنا في كل يوم يمر في الورشة المختبرية أمور كثيرة عن المسرح وكنا نداوم على اجراء التمارين فكنا نعيش أسرة فنية في النادي الى درجة اتنا كنا نتواجد في النادي اكثراً من تواجدنا مع الاسرة ، اتنا كنا كل يوم جمعه نجتمع لللقاء الكل ياتي و معه طبق يحضره من البيت .

وبدأت عروض المختبر المسرحي في النادي تخرج علينا وكانت أول مسرحية (الرجال والبحر) وكانت ثمرة تدريبات داخل النادي ، وخارجها على شواطئ البحر في الهواء الطلق امام الناس والاطفال

وكان نعيش مع بعض اربعاءً وعشرين ساعة .

ومن خلال المختبر المسرحي عرفنا مسرح الشارع والمسرح الاسود، أنواع المسرح التجريبية والأخرى كالخنز والدمى، والمسرح الحى والمسرح الشرقي وانطوان ارتو، وبيتير بروك، والمسرح الفقير وروبرت ولسون ويوجينيو باربارا وغيرهم من الفنانين والتجارب المسرحية في العالم .

وقد كتب يوسف الحمدان عن أول تجربة لختبر مدينة عيسى (الرجال والبحر) قائلاً : سبق للسعداوي ان شاهد هذه المسرحية من إخراج عوني كرومى ، وعلى الرغم ان السعداوي حاول نقل القليل جداً من تفاصيل تجربة كرومى المسرحية إلا أنه دلف ببرؤيته ومعطياته وتصوراته اختص بها عرضه الذي جودة بخلاص هواة نادي مدينة عيسى واستطاع عبدالله أن يتميز بها فنياً ويستقل بها كعرض مسرحي مختلف تمام الاختلاف عن تجربة كرومى ، مضيفاً عليها بصماته الخارجية بوضوح .

وهذه التجربة المسرحية تظهر جسد الممثل وفي حركاته ونبضاته وحيويته داخل الفضاء المسرحي ، وعلى خشبة نادي مدينة عيسى المتواضعة من خلال اطلاق الطاقات الحسديه للممثلين وتجهيزها لإعطاء معانٍ جمالية حركية واستخدامها بطريقة مغايرة في المسرح البحريني والخليجي بستخدام أدوات بسيطة متوفرة مثل شجرة عارية وستارة سوداء وشمعه وطارة وطبل .

وكان التجريب فيها يتم على الممثل والمتلقي والخشبة والصاله باختبار صمت المشاهد ، وفي ايقاع لم يعهد المشاهد والممثل وبدأت عجلة المختبر تتحرك باتجاه العرض .

مفاهيم

النص المسرحي

يشبه جبل جليدي داخل المحيط ربعه واضح للعين والباقي في عمق المحيط، لا يمكن معرفته الا عبر الغوص عميقا لاكتشاف الجبل أي النص، لاكتشاف النص وخياله واعماقه.

الرؤية اللاحاجية

وهي رؤية الأشياء الخفية التي يراها المخرج، لذا فالمخرج يشبه النحات الذي يرى التمثال نائما في الحجر، ويملئه القدرة على اخراج هذا التمثال من الصخر على هيئة تمثال كما أن المخرج يخرج ما هو مخفى من داخل النص الى الحالة المادية المحسدة، أي ثلاثة أرباع الجبل الجليدي

46

العملية المسرحية

تقوم على اربع عناصر، المؤلف، المخرج، الممثل، المتكلق.

١. المؤلف: يعمل الأشياء الثلاث الرئيسية، وهي : الفكرة، طرح قضية، نحت الشخصية لغوايا، والتي يقوم عليها النص المسرحي.

٢. المخرج: يخلق لحظة شاعرية عن طريق العلاقات والرسم في الفضاء.

٣. الممثل: يجعل من جسده سكنا للشخصية.

٤. المتكلق: يستقبل كل هذا المعطى ليكون نصه الخاص، لأن هناك عدة نصوص بالمسرح نص

المؤلف، نص الممثل، نص المتكلّي، لكن النصوص الرئيسيّة هي ثلاثة نصوص وهي:

(١) نص التأليف: هو مجموعة من العلامات اللسانية يعتمد على استعمال النوعي للغة كأداة في التعبير.

(٢) نص الالّاخراج: هو مجموعة من العلامات السمعية البصرية، يعتمد على توظيف الأدوات السينوغرافية.

(٣) نص العرض: ويتكوّن من مجموعتين مدمجتين من نص التأليف ونص الالّاخراج.

الخرج المسرحي

الخرج لم يكن له ذكر في تاريخ المسرح القديم، لكنه في المعاصر له أهمية خاصة ومهمة، فهو العقل المدبر لكافة عمليات الالّاخراج المسرحي بدءاً باختيار النص المسرحي وانتهاءً بالعرض المسرحي الذي تتكامل فيه كل عناصر الظاهرة المسرحية: الكلمة، الممثل، الاطار التشكيلي، الديكور والملابس والأقنعة، الاكسسوارات، الاضاءة، الجمهور السينوغرافي في اطار معماري للعرض هو بساطة مكان العرض.

الصورة المسرحية

كل متكامل يعتبر نتيجة تظافر جهود ابداعية وحرفية يمكن اجمالها في أربعة عناصر: الكلمة، التعبير، الجمهور، التنظيم.

التركيبة المسرحية (في العرض المسرحي)

لا تقوم بدون تنظيم، والتنظيم في الالّاخراج المسرحي هو نفس التنظيم الذي يقوم عليه أي

مشروع اقتصادي يتضمن ثلاثة عناصر: رأس المال، الخدمات، المكان المخصص للمشروع وهذا المشروع يوكل للمخرج .

وظيفة المخرج

هو المخطط لمشروع الانتاج المسرحي ، وهو في الوقت ذاته (العقل المدير) أو المفكر والمبدع لتفاصيل وكليات العرض المسرحي . هو القيادة الفنية والفكرية للعملية المسرحية وان لم يكن بالضرورة القيادة الادارية والمالية .

جلسات الطاولة

48

يقوم المخرج بعرض منهجه في العمل وفكرته في النص والشخصيات والعلاقات التي تربطها والاسلوب الذي يخضع له المسرحي تعبيرا وتشكيلا ، وقد يدخل المخرج في حوار مع مجموعة الممثلين حول كل ذلك توصيلا إلى وحدة التفكير .

وقد يدخل المخرج في الحوار مع مجموعة الممثلين ثم يترك الممثلين لطرح الأسئلة، وبهذا الشكل يخلق جوا من الحوار وقد يتدخل بذكائه ونضجه في توجيهه، فإذا اتفق المخرج والممثلين على الخطوط الاساسية لمشروع العرض المسرحي ، وعرف كل ممثل متطلبات دوره والتزامه، أصبح من اليسير توجيه الممثلين على الطاولة لضبط الصورة المرئية للعرض .

جوهر عمل المخرج

يتمثل في مقدراته التخيلية التي تمنحه ملكة رؤية الاشياء الخفية فالخرج لا يبدأ أول بروفة الا اذا شاهد

العرض بجميع عناصره في مخيلته، وتمثل هذه العناصر في منهج أداء الممثلين ومفردات الصوت والصورة المسرحية.

النص المسرحي هو المفجر الأول للرؤية اللاحاجية، انه عالم مثير للخيال يحمل عددا لا نهائيا من التفسيرات والتأويلات بالضبط مثل قطعة الحجر أو الصلصال التي يمكن نحتها بعدد لا نهائيا من الاشكال.

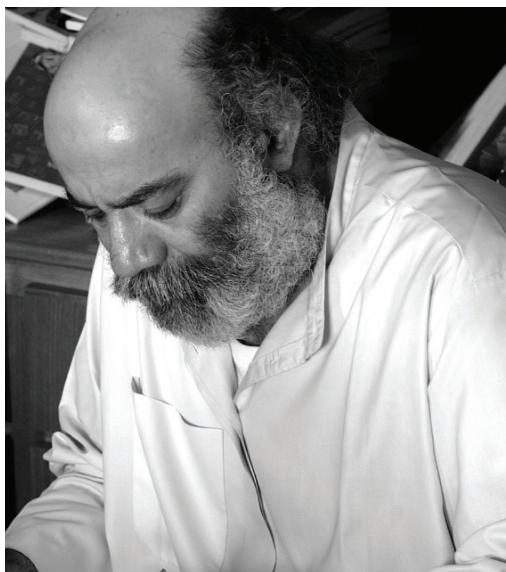
المخرج المترجم (تابع أمين مخبريات النص)

هو مخرج يقوم بالتوابي الاجرائية فقط لا غير. انه يختار النص والممثلين والفنين وغيرهم من العناصر البشرية التي يحتاجها العرض المسرحي وهو ايضا يرسم خطوط الحركة، وهو نادرا ما يناقش الممثل في تفسير الشخصية، وذلك لأنه هو نفسه لديه تفسير لكل شخصية، وبالتالي هو لا يملك تصور محدد عن منهج الأداء التمثيلي ولا الصورة التي ينبغي أن تكون عليها الديكورات والاضاءة والموسيقى . . الخ.

49

النقد

ليس ان تصطاد بعض هفوات المخرج والمؤلف والممثل، بل النقد منهجا معرفيا قائما على التحليل الدقيق لمكونات المسرحية وتحليلها علميا معرفياً.



الورشة المسرحية

المسرح فن مسموع ومرئي حيث تدخل الكلمة والنغمة واللحن ويدخل كل ما هو مرئي من اللون والكتلة والحركة والإيماءة والتكوين والتركيب والضوء وكل ما هو تنفيذي وتقني من حركة الأجهزة والأعلام. وكل ما هو فني ابداعي في مجال الكتابة والتفسير والتحليل. وعالم الممثل الذي يعتمد الصوت والجسد والذهن والمخيلة في تكاملية العرض المسرحي.

والعمل المسرحي يشبه إلى حد كبير ويعيد العمل الموسيقي السيمفوني والممثل في الوقت نفسه عازف الآلة والآلة نفسها، عازف الآلة لأنه يترجم بذكائه وحساسيته وحسه الفني نصاً مكتوباً. كما يترجم الموسيقي الفاصل الموسيقي ثم هو آلة لأنه لا يستطيع أن يعبر عن نفسه في فنه إلا بصوته وإيماءة وأداء جسده.

فالإنسان حينما يقوم بعرض حكاية واقعية او خيالية فهو يستخدم العناصر الثلاثة (صوته وإيماءاته وأداؤه الجسدي) وهذا هو المطلوب من الممثل ليتكامل أداؤه المسرحي فأن غياب أي عنصر من الثلاثة يجعلنا أمام عملية القاء او ايحاء او رقص ، وليس هناك مثل عظيم لا يستطيع استخدام جسده ، وصوته ووجهه في وقت واحد

للأسف فإن مسرحنا يعاني من الآثار الوخيمة لعصر تردد فيه عملية التعبير الجسدي للممثل ، وكأن الممثل لا يمتلك إلا لسانه الذي يلقي به الحوار ، الشعر أو المثلر فقط ، ولا يملك رأساً وعينين وذراعين وساقين ، لكنه لا يحسن استخدامها على خشبة المسرح . ولهذا فالتدريب الورشي والختيري مهم بالنسبة للممثل . حيث يشكل التمررين روح التمثيل فهو بمثابة القلب الذي يغذي كل المهارات والقدرات وجميع مكوناتها وينجحها لحياة والديومة .

التمررين (الورشي او الختيري) مكان للإصغاء والتفكير والتأمل وال الحوار ، والمنبر الذي يسمح بتبادل الأداء ، التمررين هو عبارة عن حوار يجتهد فيه كل حسب قدرته ومعرفته ورأيه وتصوره . سواء اختلف ام اتفق مع الجماعة (لا يوجد رأي سطحي او مهم) ، مadam الانسان يعبر عن أحاسيسه ، ورأيه .

أهم شروط التمررين الهدوء والانضباط والسكينة . يأتي الجميع قبل وقت التمررين بزمن كافي للتهيؤ والدخول في صلب التمررينات المحددة حسب البرنامج ، ففن التمثيل محاولة متقدمة للتعمق في الطبيعة البشرية والنفس الإنسانية ، أو بحث عن أفضل الطرق لوضع الحالة الإنسانية تحت مجهر حتى نتمكن من رؤيتها وسير أغوارها ، ولا يمكن ذلك إلا بالتدريب .

فالتدريب ضروري للممثل . فهو بمثابة الاوكسجين الذي يمد الانسان بالحياة ، ومهم من أجل تطوير المهارات والقدرات فتمارين التركيز ، الفهم ، الإحساس ، الانصات ، الوعي الذاتي ، الانفعال ، الارتجال ، السكون ، الحركة ، التنفس ، الاسترخاء ، التوتر ، التوازن ، وتمارين الكينونة وغيرها مهمة ولها فائدة ، وعلى الممثل أن يحاول أن يحسن فن اداء جسده من خلال الاسترخاء والتنفس واداء كل عضلة من العضلات على شاكلة عازف البيانو الذي يستخدم كل أصبع من اصابعه في صبر ومشاهدة ، وإذا تعرف

الممثل عبر التمرين على جسده حق المعرفة استطاع تسخيره لإرادته كما قال مايرهولد : ((لابد للممثل من ان يعمل على تطويق جسده لكي يستجيب بسرعة للأوامر الصادرة إليه من الممثل والخرج)) . أما التمثيل فهو وسيلة توصيل و تفسير و أداة تشخيص و عرض في حالة ارتجال نص ما ، او في التمثيل الصامت او المسرحية المترجلة ، او عندما يكون المخرج و موجهها له ، و تتوحد و تندمج داخل الممثل الشخصية والابداع مع مكونات العمل الفني (النص ، الديكور ، الملحقات الأخرى) و يتحقق ذلك بالدرجة نفسها لكي ينتج نوعاً ثابتاً من أنواع من العرض الذي نطلق عليه ((العرض المسرحي)) وعلى هذا يجدر أن نقول : إنه مadam الممثل هو البديل الحي فوق خشبة المسرح ، لذلـك الانسان الحقيقي في الحياة ، فلا بد له إذن من أن يقدم لجمهور المترجين نموذجاً مقنعاً لشخصية الإنسان الحقيقي ، بكل ما يأتي به على المسرح من انفعالات وأفعال داخلية و خارجية ، و كأنها صورة من صور الحياة الداخلية .

53

ويؤكـد هذه الحقيقة المخرج الروسي الكبير (ستانسلافسكي) عندما يقول ((... إن ما يهمنـا هو حقيقة الحياة الداخلية لروح الممثل في حالة قيامها بدور معين و مدى إيمانـها بـأن ما تقومـ بـأدائـه هو حقيقة واقعـه)) ثم يبدأ بالشرح قائلاً : (نعم إن كل ما يحدث على المسرح يجب أن يكون مقنعاً للممثل نفسه ولزملائه ولجمهور يجب أن نؤمنـ بـأن كل ما يعانيـه الممثل على خشبة المسرح من انفعالـات يمكنـ أن يتحققـ نظيرـه في الحياة الواقعـية)

التمـرينات تقومـ على الألعـاب المسرـحـية أساسـها :

الـ التركـيز

ـ تـرينـاتـ التنـفس

ـ تـرينـاتـ الجـاذـبية

ـ التـحكـم

ـ الـاستـرـخـاء

ـ تـقوـيـةـ الـوعـيـ بـالـأـشـيـاء

الإيقاع

والتركيز كما هو معلوم كلمه لها كبير الأهمية في كل فن من الفنون وبخاصة المسرح. وهي تلك الخاصية التي تسمح لنا بتوجيه كل قوانا المعنوية والعقلية نحو غرض واحد محدد والبقاء على هذه الحالة إلى المدة التي ترافق لنا، بل أبعد في السيطرة على النفس وهي الخاصية الأساسية للممثل والتمثيل وغاية تركيز الممثل في المسرح الخلاق، النفس الإنسانية – في خلق الدور. حيث لا يبدأ الممثل عملية الخلق إلا بعد أن يفرغ من الدراسة والتدريبات، ثم خلق الدور في البداية بطريقة البحث والتنقيب.

أسئلة حول التجريب

.. أن بعض الكلب نهراً يجري

يعتبر هذا الحديث هو آخر الحوارات التي أجرتها عبد الله السعداوي بحديثه عن التجريب في المسرح، فهذا الحوار الذي أجراه د. عبد العالي السراج *، لا يمكن قراءته بوصفه حديثاً عابراً، بل فكر يجيب بكلافة الجرّب الذي لا يؤمن بالنهائيات. في كل إجابة، يُفكّك السعداوي مفهوم التجريب من كونه ممارسة أسلوبية، ليعيد تأصيله كأفق وجودي، وكحالة مقاومة ضد الثبات.

بين سطور هذا الحوار، تنبثق رؤى جمالية وفكّرية تُقارب المسرح بوصفه مخلوقاً لا يطرح البدويّيات كما يصفه السعداوي الذي يفكّك المسلمات، ويُصغيّ لصوت المسرح حين يتكلّم من داخل الخشبة، فهو عندما يتحدث عن التجريب، لا يقدّمه كمسار حداثي طارئ، بل كجوهر المسرح منذ بداياته: شك دائم، وانفلاتٌ من القولبة، ونزوعٌ إلى الحرية.

- تتميّز تجربتك المسرحية بالاشغال على افترضات التجربة وتعديل اختياراته فما مفهومك للتجربة؟ وهل يمكن القول في نظرك بتعريف نهائي أو متكامل على الأقل لهذا المفهوم ونحن نتحدث عن المسرح؟

- التجربة يبحث في الاشكال التعبيرية الجديدة وفي حالات الممثل والتساؤل والنظر في مكونات الفعل المسرحي ويقف على أساس ثلاثة:

- المتأهة - الفגרان.
- تخريب - يخرب البنى القديمة.
- التجاوز - يفكك ويعيد بناء نسق جديد.

إذا كان هناك علاقة واضحة للطريق توصلك إلى المكان الذي تريد الوصول إليه، التجربة لا يرتاد الطرق إنما يمشي في غابة في دروب متعرجة ومنحنيات ومفاجآت لاكتشاف حالة غريبة وجديدة . وليس للتجربة مفهوم نهائي أو متكامل انه سؤال كبير. والسؤال ناقص وليس جواباً مكتملاً، هو يخضع إلى نظام دائم، التجربة يسعى إلى المجهول، وهذا المجهول ما أن تصل إلى بعض ملامحه حتى يقودك إلى أبعد مما توصلت إليه.

- هل يمكن الحديث عن تجربة في المسرح العربي وتحديداً المسرح البحريني؟ وهل استطاع هذا التجربة أن يشكل خرائط كدلالة على اتجاهات ومدارس وتيارات في التجربة؟ أم أن هذا التجربة لا يزال في حدوده الأولى؟ إذا كان الأمر كذلك في أي اتجاه يمكن ان نصنف تجربتك بكل نداءاتها المفتوحة على التجديد في الإبداع؟

- لم أقف على المسرح العربي بإجمال، إنما شاهدت بعض التجارب في تونس والمغرب داخلة في الاتجاه التجريبي، أعتقد أن هذا التجربة لم يشكل خرائط كدلالة على اتجاهات ومدارس وتيارات، والتجربة في الأساس لا يذهب إلى تشكيل مدارس أو تيارات، فكل مجريب يعمل بشكل منفرد وبطريقة متفردة لا يمكن أن نضعها في تيار كالمدارس المسرحية الكلاسيكية أو غيرها مما هو معروف

لنا من المدارس المسرحية . لكل وطن تجربته الخاص أما بالنسبة لي تجربتي فكما تعرف أن المسرح فن مركب وصعب . ظهرت بوادر تجربتنا في مختبر نادي مدينة عيسى عام ١٩٨٤ وامتد لاحقاً إلى مسرح الصواري عام ١٩٩١ وهو زمن ارهاصات بدأت تظهر فيه تغيرات في العالم ، فأصبح يتوجه إلى العالم الافتراضي .

فيعد أن كان مسرح الصواري خلية نحل ترى في كل ناحية من المسرح مجموعة تعزف ، مجموعة تقرأ ، مجموعة تتدرب ومجموعة تناقش حول المسرح وأساليبه وصحف تكتب وناس تهاجم وناس تشكي في قدرات الشباب ثم ما تلبث أن تغير رأيها وأناس لا ترى في المسرح سوى مسرح السبعينيات وتعتبره الفترة الذهبية وتقف هناك ولا تبرح مكانها رغم ما كان يحدث في العالم والوطن العربي والخليجي من تغير .

ويحكي أن وقف كلب صغير أمام النهر وهو يجري وأخذًا ينبع كي يوقف حركة النهر ، لكن النهر ظل يجري ، فنزل الكلب إلى النهر ، وعشه . لكن النهر ظل يجري .

57

فالزمن يتحول ويتغير ولا يقف ، الزمن يستخدمنا كالرصيف ويعبر على أجسادنا ، والناس وقفوا ولم يفتحوا الصناديق المغلقة التي أغلقوها على أنفسهم ، وكان الشباب يزدادون حماساً وصدقاً ولم يعد المسرح بالنسبة لهم الصالة المسرحية فقط إنما أي مكان يمكن أن يصبح مسرحاً طالما توفرت الإرادة والحب والخيال المنفتح . فلم تعد الصالة عائقاً أمام التجريب . كان الشباب كأسرة واحدة متكافنة تعمل دون كلل . فتحوا آفاقاً للمسرح في البحرين ، كانوا بمثابة مجموعة تدق المسامير بأيدٍ عارية لكن حماسهم بدأ يفتر شيئاً فشيئاً بعده الانتهاء من الدراسة ودخلوا في سلك الوظيفة وتأسّيس أسرة ، وفي فترات متباينة انشغلوا بالمسلسلات التلفزيونية والحربي وراء لقمة العيش والمال لتسديد الديون في بيئه تشطر الإنسان وتجعله كائناً خارج الحياة وكأنه كائن موجود من أجل أن يعيش ويأكل وينجب . مقتول الحواس والوجودان فاقداً للخيال . فالواقع بمؤسساته يحاول قتل الإنسان ومداعبتهما بالأوهام والأكاذيب والخداع . والشباب ليسوا جماعة متجانسة . هناك اختلافات بينهم ولذلك لم يأخذ التجريب فسحة من الوقت حتى تفرق الممثلين من حوله . وذهبوا إلى مشاغل أخرى .

وطللت وحدى شريداً في صحارى الظمى والعطش . ونداءاتي أصبحت بلا صدى . فقد كتب الشاعر قاسم حداد بعد اخراجي لمسرحية (الكمامة) عام ١٩٩٤ (كل هذا الجهد الكثيف لأجل توصيل رسالة من غريق لا نجاة له في بحر مسور بالحريق) .

- هل استطاع التجريب في المسرح العربي أن يتخلص من ثقل مجموعة من الأسئلة من قبيل أسئلة التأصيل ، التأسيس ، العلاقة بالآخر ، الهوية ... للانفتاح أكثر على ما هو إبداعي جمالي ؟ أم أنه لا يزال رهين هذه الأسئلة التي ظلت ملزمة له من البداية حتى الامتداد؟ وماذا عن تجربتك في سياق هذا الكلام ؟

- كثيرون من الذين وضعوا أسئلة التأصيل ، التأسيس ، العلاقة بالآخر ، قد رحلوا عن عالمنا . توفيق الحكيم الذي مهد للاحتفالية في بحثه النظري في كتاب (قالبنا المسرحي) وحاول أن يصل فيه إلى شعبية الثقافة من خلال دعوته إلى صيغة عربية تعتمد على المذاق والمقلد محاولاً أن يعود إلى المتبع الصافي جاء بـ (هاملت) فيما أكد يوسف إدريس على ضرورة ربط المسرح بجوهر ثقافة الشعوب ودعوته إلى المسرح السامر إلا أنه كان وجودياً في مسرحية (الفرافير) ، أما حقيقة السامر فظهرت مع محمود دياب في ليالي الحصاد . أما صاحب الكوميديا المرتجلة د . علي الراعي فكان منطلقاً من (كوميديا ديلارتي) أما سعد الله ونوس في نصوصه المسرحية محاولاً تأسيس تجربة مسرحية جديدة سماها مسرح التسييس وهو يخالف به ما يسمى المسرح السياسي . فمسرح التسييس هو حوار بين مساحتين الأولى هي العرض المسرحي الذي تقدمه جماعة ت يريد أن تتوافق مع الجمهور وتحاوره والثانية هي جمهور الصالة الذي ينعكس فيه كل الواقع ومشكلاته .

مسرحية (حفلة سمر ستة حزيران) ونهج مسرح الحكواتي لروجيه عساف نفس النهج . والاحتفالية تستفيد من أرسطو ومن التيارات المعاصرة وهي تسعى إلى الفرجة لكن لا يمكن تصور أن النظرية يمكن أن تحيط بالمسرح وأن تضع له قوانين وقواعد لأن المسرح لا يعترف بهذه القوانين والقواعد . فمسرح التجربة الذي يحاول دائماً أن يكسر هذه القواعد وأن يبتكر طرقاً وصيغةً جديدة للإبداع

وهذا ما اتفق فيه مع محمد الكغاط.

أما الحلقة فلعلت أدواراً طلائعية في المسرحية عند الغرب. بينما نظر الطيب الصديقي للمسرح المغربي اعتماداً على فضاء الحلقة والراوي ويبدو أن الحلقة تعد أبرز الفضائيات التي لعبت دوراً أساسياً في تعميق الخطاب المسرحي الاحتفالي.

يقول عبد الكريم برشيد (هي لقاء عام يتشكل من خلال أجسام بشرية تشكل حلقة ويداخلها يقف الراوي وفي هذا اللقاء يختلط السرد بالتشخيص والتمثيل بالتقليد والجد بالهزل والواقع بالسحر وهي مجال خصب للفعل المسرحي.

لهذا لعبت دوراً هاماً في مجال المسرح الغربي إبان القرون الوسطى حينما قدمت مسرحية (الأسار) ثم انقرضت ثم عادت إلى الوجود في نهاية الخمسينيات لا لتوحيد رؤية المترجين وإنما لتوحيد مشاركتهم في الطقس الذي يلتزمون فيه عاطفياً) كما قاله حسن البحراوي.

ومن خلال الانفتاح على مكونات الثقافة الغربية من جهة والبحث في الذاكرة الشعبية واستنطاقها من جهة أخرى حاول عبد الكريم برشيد أن يؤسس صرح الفعل الاحتفالي.

لم أربط نفسي بنظرية معينة وإنما ذهبت للتجربة الذي لا يقف إنما يتغير ويتبدل بشكل مستمر غير مؤمن بشبوت على أي نظرية.

وبينما ندور نحن العرب مع التأصيل والتأسيس وإذ الزمان غير الزمان واصبح الزمان والمكان متواحدين في زمن الإنترت فالآنا الإنسانية أصبحت خاضعة إلى الآنا الاصطناعية بمعنى أن الآلة تفكك، واصبح الإنسان يبحث عن المعنى داخل الآلة واصبحت الآلة موجود كلي ليصبح الإنسان جسد بلا روح، الجسد لللمحة وللذلة والآلة أصبحت للتفكير والإبداع، والمعنى الذي ارتكز على الخطاب التقليدي انطفىء وتوارى واصبح المعنى الجديد داخل الآلة والمعنى أصبح داخل شبكة الإنترت وداخل المعلوماتية العالمية، فالمعنى ليس في النص كما كان يعتقد أرسطو، بل أصبح خارج النص خاضعاً للنص الفائق.

وهذا يحتم على الفكر أن يشق طريقاً جديداً ومتغيراً في الحضارة والثقافة والعلم خصوصاً بعد أن

وصلت مقولات الحداثة إلى طريق مسدود على الصعيد النظري والعملي، وقف (هيدجر) عند جدار الوجود وقال انه صامت والعلم اخذ يغير أسلوبه في التعاطي مع الطبيعة والظاهرات العلمية فانشق ما يطلق عليه المعلوماتية والذكاء الاصطناعي وأجهزة الكمبيوتر واصبح العلم يعتمد على التوهم، فأين الثقافة العربية من كل هذا؟ التي تمر اليوم بظروف عصبية و المنطقية متوجهة إلى تغيير مسمياتها إلى شرق أوسطية وهناك هدف كبير لدى الإمبراطورية الكبرى لتسوية أرض المنطقه بشكل مطلق يدك كل العوائق التي تعرّض مسار التطبيع والاعتراف بالكيان الصهيوني وتجريد المجتمعات من دفاعاتها النفسية والثقافية التي تحاصر هذا الكيان ليبقى الجسم غريبا وأجنبيا، فالهدف لا يتوجه تبعية الكيان الصهيوني لجعله جزءا من المنطقه فقط بل يسعى إلى أن يجعل منه محور المنطقه عن طريق إرادة القوة التي جاءت نتيجة التزاوج بين إرادة السلطة والمعرفة . العالم تعاد صياغته أمام أعيننا والتي كانت عبارة عن صورة متخيّلة ، نحت هندستها في المؤسسات البحثية والفكرية لكن أين المؤسسات الفكرية والثقافية التي لديها هندسة المعرفة في الوطن العربي؟ أوطان منهوكه ومؤسسات اجتماعية منهوكه، هي مجرد ديكور وفلكلور، الحكومات أضاعت كل فرصة للثقافة وأضاعت فرصة الاستقلال وشهوت الانسان .

- بعيدا عن قضية التجريب في المسرح العربي بكل مفارقاته والتباساته قريبا من تجربتك في تعدد روافدك، أنت مخرج وكاتب سيناريوهات مسرحية وناقد في مجال السينما والمسرح والأدب، أولا كيف استطعت الجمع بين كل هذه الحمولات و بماذا أفادك ثانيا هذا التعدد في الروايد في تعديد وتنوع اختيارك التجريبية في أسلوبك في الإخراج تحديدا؟

- أنا لا اعتبر نفسي ناقدا . فالنقد عمل معرفي قائم على التحليل إنما أنا متذوق اكتب في بعض الأوقات عن السينما، لكن رجل المسرح لابد أن يلم بعدد من المعارف تفيده في العمل المسرحي، وقد كان اهتمامي بالسينما والقراءة والمشاهدة منذ زمن بعيد كذلك الأدب . بالإضافة إلى مراقبة الواقع والحياة والتغيرات التي تحدث في الحياة وكلها افادتني في العمل المسرحي خصوصا بأنني لست

من دارسي المسرح أكاديمياً إنما بمرافقة للأستاذ ابراهيم جلال وعونى كرومى وصلاح القصب وهذا أفادنى كثيراً في ولوج عالم المسرح والإخراج والتمثيل. كثير من مسرحياتي تعرض خارج صالة المسرح في البيوت الأثرية القديمة والقلاع وأمام الجموعات الحديثة والشارع والمكان الذى نقيم فيه وأحياناً تعرض في عدة أماكن تتحرك من مكان لآخر وأحياناً أن تجاور النصوص مثل نص مسرحية كلاسيكية مع نصوص حديثة وما بعد حديثة وقصاصات الجرائد والكتابات السياسية والقصص القصيرة والشعر وكلها تتتشابك في عرض واحد تبدأ من خارج الصالة المسرحية إلى داخل خشبة المسرح وعملت على مسرحيات باللغة العربية الفصحى والعامية.

إذا كانت لغة المؤلف في حياته اليومية سيقدم صورة مزورة للحياة الواقعية. إذا تكلمت شخصياته اللغة الفصحى . فالواقعية في المسرح لا تعنى واقعية اللغة فقط ولكن واقعية الشخصيات واقعية مواقفهم وتجاويفهم ومشاعرهم ووسطفهم .

61

- فضلاً عن الإخراج جربت الكتابة للمسرح، ماهي أهم اختيارتك الجمالية التي راهنت عليها في ذلك وما هي مرجعياتك التي تبني بها عوالمك المسرحية في التجريب؟

- لقد بدأت التأليف المسرحي متأخراً ونصوصي تقوم على اليومي أى يقع حادث ما وحدث ما في الحياة الواقعية فأقوم بسحب خيط من الواقع اليومي ونسجه من خلال نص مسرحي . ومسرحيات عبارة عن هواجس استدرج بها اليومي والسياسي وأضعها أمام القارئ والمشاهد وأحياناً يكون بين بعض نصوصي علاقة مع نصوص العبث تلامس ذاكرة (بيكت) مثل نص لا يتجاوز السطرين يصف صندوقاً زجاجياً مليئاً بالصراصير وموسيقى تتناغم مع حركتها تحت عنوان (الصراصير تغزو المدينة) .

نصوصي تبدو منحازة إلى الإنسان في هواجسه اليومية في أحلامه المؤجلة في هزائمه السياسية وفي أسئلته الوجودية كما قال في إحدى المرات الناقد أثير السادة .

- رجل المسرح لا يعيش دون نقد فهو في حاجة دائمة لمن يقرأ إبداعه، كيف تعامل النقد مع تجربتك؟ وهل استطاع النقد المسرحي في نظرك أن يواكب التغير الذي حدث ويحدث في المسرح العربي بالتجريب؟ -

- عديد من النقاد في البحرين ودول عربية أخرى حملوا قناديلهم واضاءوا لي الطريق بآرائهم وإنطباعاتهم النقدية. فمهرجان القاهرة التجريبي في القاهرة - كما يحضرني على سبيل المثال - خلق حساسيات جديدة في النقد ولا شك أن النقاد في المغرب العربي يواكبون التغيير الذي حدث ويحدث في المسرح العربي والعالم.

- شاركت في الكثير من المهرجانات المسرحية العربية ولا بد أنها أثارت فيك العديد من الأسئلة حول راهنية التجريب في المسرح العربي وما وصل إليه المسرح العربي بالتجريب، ما هي هذه الأسئلة وما أفقك المنتظر لمسار هذا التجريب وتحديدا في المسرح البحريني؟

- حين بدأ مهرجان القاهرة الدولي للمسرح التجريبي كان الهدف منه حينها كما أوضحت وزير الثقافة الأسبق فاروق حسني أن يتاح للناس أن يتعرفوا على تجارب الآخرين ورؤاهم وأن يناقش تلك الرؤى دون وصاية أو مصادر أو اقصاء والخروج من فخاخ الجمود والتصلب. باعتبار أنه يقدم بانوراما متنوعة لختلف محاولات التجريب وقد ساند البعض المهرجان واعتبر البعض أنه الخطير الداهم الذي يهدد مسرحنا وثقافتنا.

ولأننا كنا في نادي مدينة عيسى ومن بعده مسرح الصواري نقدم مسرحيات على نهج التجريب تم اختيارنا لتمثيل البحرين بهذا المهرجان ولأن المهرجان كان يترجم كتباً مهمة من أنحاء العالم أفادت الشباب في مسرحيينا الصواري، وكانت ثمة عروض مهمة أجنبية وعربية بما فيها عروض مسرح الصواري وذلك بشهادة النقاد. كما كان هناك عروض لم تكون بذات المستوى. لكن المهرجان فتح آفاقاً كبيرة للمعرفة والحوار ثم توقف، وهذا التوقف سبب جموداً واختناق للتجارب المسرحية وتوقف الحوار.

- يشهد مسرحنا العربياليوم ظهور مجموعة من الحساسيات المسرحية لجيل مسرحي جديد الذي هو جيل الألفية الثالثة، الذي شق طريقه بتجريب واعد بمؤهلات فنية وجمالية تلقاءا في المعاهد العليا للفنون الدرامية أو من التكوين الجامعي مما أهله أن يمارس تجربته بتوجهات مختلفة. هل في نظركم من أسئلة جديدة وهل من استراتيجية مغایرة في توجهات هذا الجيل الجديد وفي انزياحاته في ما يقدمه من بدائل جديدة للمارسة المسرحية؟ وماذا في نظركم عن فكرة المغايرة أو الصراع بين الأجيال وأقصد هنا ظاهرة «الاحترباب الجيلي» وتبادل الردود العنيفة بين جيل مؤسس ينظر إلى التجارب الجديدة بتوحّس كبير، وجيل لاحق مصاب بعنفوان تجربسي زائد يسّى أحيانا إلى الجيل السابق بموافقه المgarحة أحيانا؟ ألا لم يحدث يوماً وجدت نفسك في سياق الردود والردود المضادة؟

- لا شك أننا جيل الألفية الثالثة يعيش في زمن آخر غير الأزمنة التي عاشها جيلنا، فأنا من مواليد ١٩٤٨ والفنان ابن عصرة. من المؤكد أن له أسئلته الخاصة ومن حقه أن يمارسها ببرؤيته التي يرى بها الوطن والعالم واستراتيجيته المغايرة ولأنني لم اشاهد أي تجربة مسرحية للشباب لكن أضعهم ضمن صوت بطل مسرحية (طائر النورس) (تريليف) القائل وهو يصرخ (نريد جديدا).

أما بخصوص الاحترباب الجيلي فهي منذ القرن التاسع عشر عندما كتب (فيكتور هيجو) وثيقته الشهيرة (مقدمة كرومويل) عام ١٨٢٩ التي تعد إنجليل الرومانسية من خلال ثورتها على الكلاسيكية وأصولها الفكرية والفنية المرتبطة بقواعد (أرسطو) وتعاليم المسرح الروماني استهداها حرية الفنان في التعبير واقترابا من ذاته وواقعه وتجليات خياله رفضا للجمود ولكل محاولات اختزال الإنسان إلى مجرد علاقة صامتة مع قيود وأعراف تنفي التساؤلات ومحاولات الفهم باعتبارها أهم تجليات الوجود الإنساني وجناحي الحرية.

لكن الكلاسيكيين ناهضوا دعوة التحرر من القديم بل رفضوا حتى مجرد مجاورتها لهم وتشابك كتاب المسرح الكلاسيكي الجديد مع كتاب الرومانسية في داخل المسرح ليلة العرض الأول بمسرحية (هرناني) التي كتبها (فيكتور هيجو) وذلك لخروجها على القواعد الكلاسيكية. الحرية والتغيير

ضروريان للمسرح

الساحة فيها فسحة كبيرة للأجيال المختلفة أن تتحاور وتنفتح على بعضها وتكون هناك عدة رؤى مختلفة ومتباينة في أن تتجاور. كان (هرقليس) يقول بأن الصراع لو انتهى لانتهى العالم وأن كل شيء في صيرورة دائمة. وقال أيضاً بأنك لا تنزل في النهر مرتين لأن مياهها جديدة ستتدفق عليك لانه يجري وهكذا دائماً نحن في صيرورة دائمة.

فالطريق الصاعد هو نفسه الطريق الهابط. فالزليت يصعد في الم صباح، والفتيل يهبط. أي يذوب ويفنى وتبداً عملية التجديد وذلك باستبدال الفتيل بفتيل آخر وهذه عملية الصيرورة الدائمة. أما الأفق المنتظر لمسار هذا التجريب في البحرين فهو أفق مظلم وغير مشجع لأسباب ذكرتها من قبل.

- هل يمكن القول -الآن- بمسرح تجربى عربى يحمل كل خصوصيات التفرد والتميز التي تفارقه وتميزه عن نظيره الغربى؟ وبماذا ينادى الأستاذ عبد الله السعادوى بخصوص هذه النقطة تحديداً؟

- هناك مسرحيات أكثر تميز من المسرح الغربى مثل البولندي واليابانى وهذا مما شاهدته في مهرجان التجربى والمسرح الغربى حين يشعر بأزمة يلجمىء إلى التراث الشرقي ليأخذ من (المابهاراتا) أو (منطق الطير) أما المسرح العربى فيحاول أن يجد تفرده وتميزه عن نظيره الغربى إلا أن الوطن العربى لا يعيش استقراره فهو مهدد بخراب داخلى وخارجي بميلشيات وحروب طائفية وتدخل جعل من الاوطان سفناً مثقوبة تحمل الناس إلى الغرق. إننا نمر بأخطر مرحلة لم يمر بها العرب ولا أدرى إلى أي شاطئ نصل.

فالعدو صار في الداخل وكل الخوف أن تتفتت أوطان أخرى ويستحكم مصطلح الشرق الأوسط ويختفي مصطلح الأمة العربية، ولا أدرى أي جيل سيظهر مع الدراسة عن بعد. الإنسان بإمكانه التعامل مع الآلة أكثر من تعامله مع أقرانه من البشر. الأنظمة شوهت الإنسان، وخوفي قبل أن نصل إلى التميز والتفرد أن أصحوا ذات يوم لا سمح الله فأرى الريح وهي تسرق الاوطان كما سرقت العراق

ذى التاريخ العظيم في المسرح .
فأئنا أدعوه ربى أن يحفظ أوطاننا من السرقة والخراب .

* رئيس مركز المولى إسماعيل للدراسات والأبحاث في اللغة والآداب والفنون - مكناس

سيرة الصورة

66



تكريم الاستاذ
عبدالله السعداوي
من الشيخ عيسى
بن راشد آل خليفة
في مهرجان الاندية
الرابع ١٩٩١.

67



السعداوي مصافحاً
الحضور بعد
الانتهاء من عرض
مسرحية «الرهان».



السعداوي وإلى
جانبه رئيس اللجنة
الثقافية بالنادي
صلاح أحمد
وجمعان الريعي
في أروقة النادي .

68



السعداوي متوسطا
سالم سلطان إلى
اليسار وجمال
الصغر إلى اليمين .



السعداوي ممسكاً
برئيس النادي أحمد
 Jassem وفي الخلف
 يظهر حسين
 الرفاعي.

69



السعداوي وإلى
جانبه يوسف
الحمدان وإبراهيم
خلفان في الندوة
التعقيبية لمسرحية
«ثڑة».



السعداوي إلى
اليمين ويحواره
حسين الرفاعي
وصلاح الشايب.

70



من اليمين: علي
الراشد، محمد
الشاوش، صلاح
الشايب، عبدالله
السعداوي و محمد
دراج.



السعداوي في
احدي فعاليات
النادي.

71



... ويحوار دينا
خنجي بعد عرض
مسرحيه الفراعة
في مهرجان الاندية
الخامس ١٩٩٤.



السعداوي متوسطاً
سالم سلطان إلى
الخلف وسلمان
العربي إلى الأمام
في مسرحية «ثڑة».

72

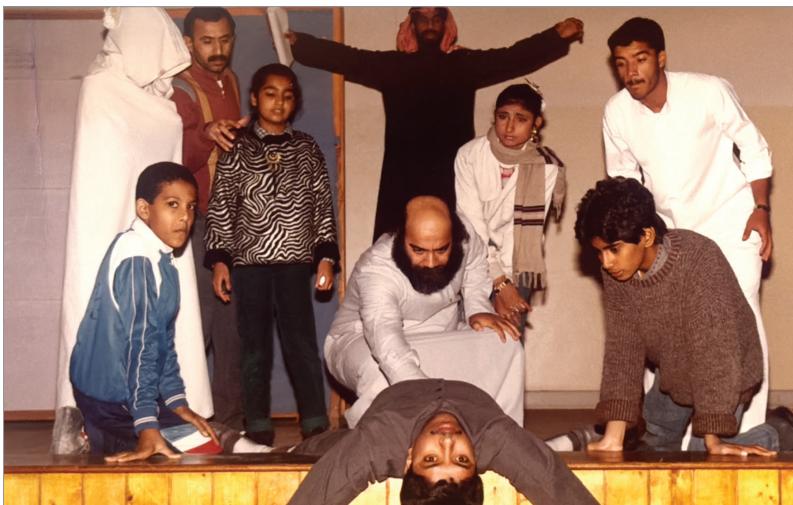


..واثناء احدى
عروض مسرحية
«ثڑة».



السعداوي متوسطاً
هانى الدلال إلى
اليمين، ومحمد
الخلواجي وسامر
سلطان إلى اليسار.

73



السعداوي في
أحدى عروض
النادي، وظهر في
الصورة سلمان
العربي، راشد
بوكامل، طارق،
دينا خنجي، علي
الفردان، عبد الرزاق
المنشان ويحيى
عبدالرسول.

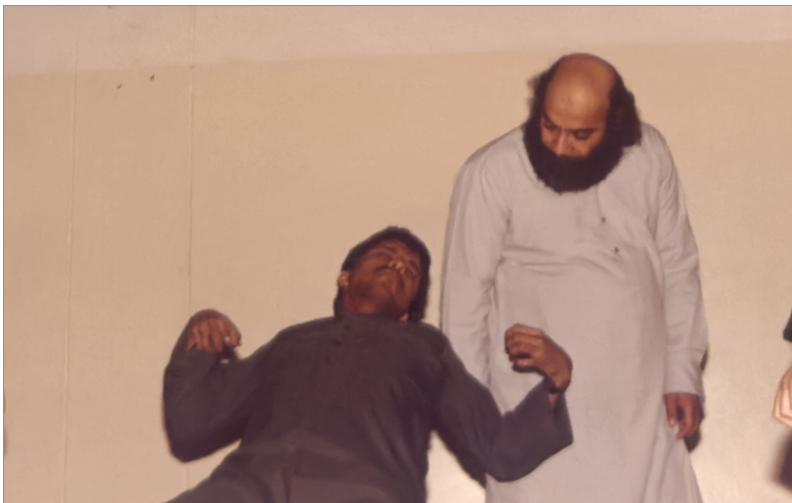


من اليمين: يحيى
عبدالرسول، حمال
الصقر، عبدالله
السعداوي وسالم
سلطان في احدى
عروض النادي.

74



السعداوي في
احدى عروض
النادي مع هاني
الدلال



السعداوي في
احدي فعاليات
النادي .

75



... وصورة أخرى
من مسرحية
«ثڑة» .



السعاداوي أثناه
تجهيز عرض
مسرحية الجاثوم
. م ١٩٨٩

76



مصطفى رشيد في
عرض «الجاثوم»
وبيدو في الصورة
جانب من الجمهور
وشكل الاداء الحركي.

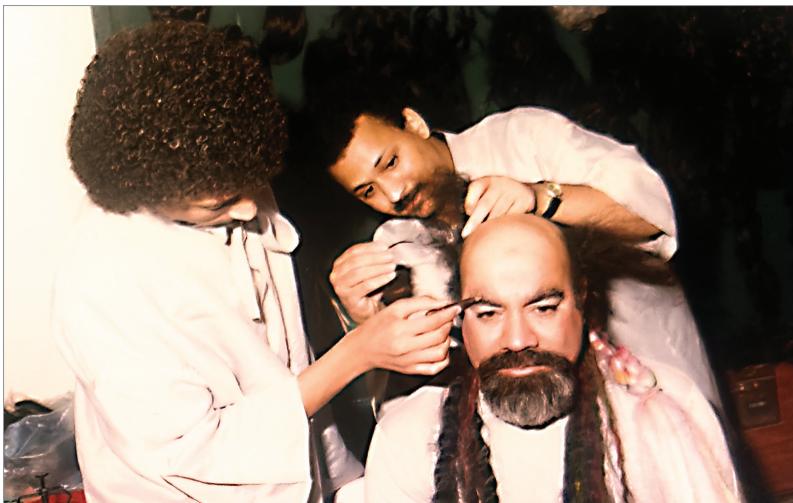


حسين الرفاعي
ومصطفى رشيد في
عرض الجاثوم.

77



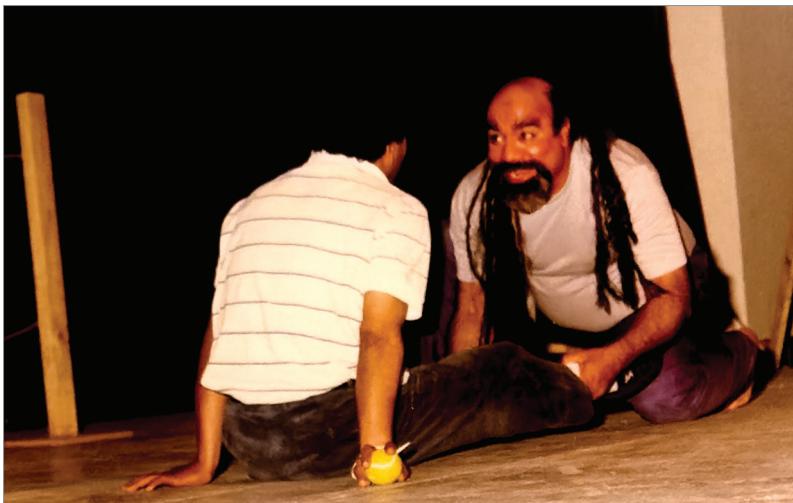
السعداوي ممثلاً
في مسرحية الرهان
عام ١٩٩٠ م.م.



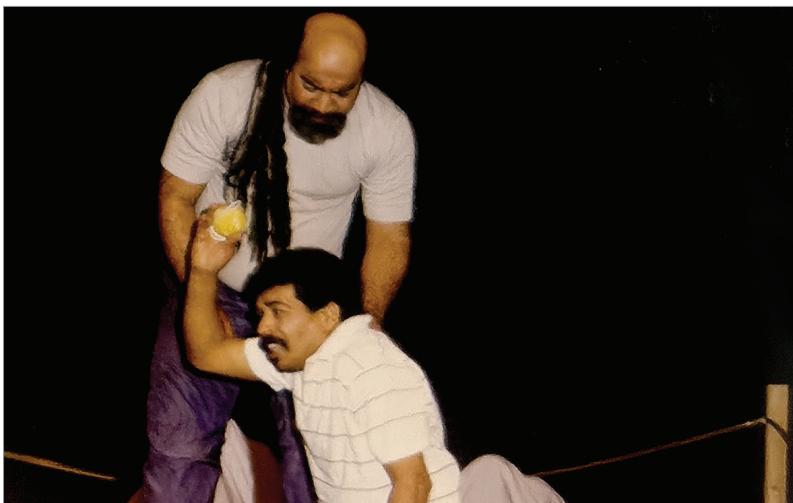
78



الماكير ياسر سيف
وعلي سيف أثناء
تجهيز مكياج
السعداوي لمسرحية
«القنديل» للمخرج
مصطفى رشيد
1991م.



79

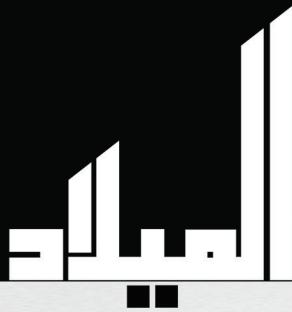


ومع ابراهيم خلفان
أثناء مسرحية
«القنديل».



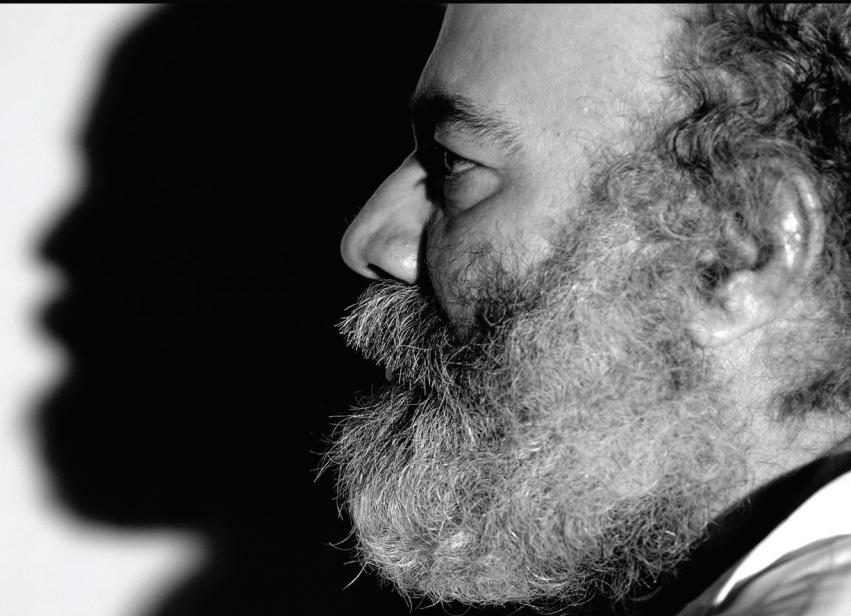
قلب السعداوي المشترك
AL SAADAWI'S SHARED HEART





في هذه الأجزاء كان لابد من طرح التحريم، دون التصرير به، ومن خلال التجربة أخذت أطيل بنظري إلى الإمام لأشاهد ماذا سيصبح عليه وضع المسرح في المستقبل، وكان هدفي تعميق الحياة المسرحية القادمة وما الذي سوف يلفظه المستقبل، فالوسائل التعبيرية في المسرح لاحدود لها، والتجريب يبعث على التساؤل في البحث عن الأشكال التعبيرية الجديدة وفي حالات الممثل، التساؤل والنظر في مكونات الفعل المسرحي، فهناك المسرح والممثلون والشخص والكلمات والحركة والصمت والضوء والموسيقي والإيقاع، وهذا دفعني في البحث عن ما هو مغيب عن تجربتنا المسرحية.

عبد الله السعادي



مركز إنكي للفنون التمثيلية
Enki Performing Arts Center

